

GOTT NYTT ÅR!

När nyårsklockor åter slår och trött det gamla året grå till ro i tidens sköte,
tar vi det nya glatt emot och vi gör bättring, vi gör bot och går det så till möte.

I vattnet uppsmält tenn vi slår och frågar oss vad förestår på väg som vi ska vandra
Vi vakar tills tolvslaget slår och önskar glatt och fridfullt år och lycka åt varandra.

För min del i uppriktig ton jag önskar bladets redaktion ett gott nytt år och soligt
Må den tid och tidningsläsarna år nittonhundrafemtio ha tillsammans "skruuft" och roligt

Jag önskar bonden gott nytt år, ty han om någon nogsamt får för uppehållet slita,
På honom ytterst det beror om vi har kläder, smör och skor och bröd som vi kan bita.

Jag önskar var och en som står i en kateder, gott nytt år och trivsam helg desslikes
Och starka nerver så de tål allt buller, nojs och skratt och skråll när runtomkring det skrikes.

Jag vill att alla skolbarn får också ett gott och trivsamt i bänkar och pulpeter
och att visar dygd och flit och lydnad, artighet och nit mot allt vad skola heter.

Jag önskar kund och expedit ett gott nytt år, som bit för bit blir bättre för oss alla
Och goda varor, lägre pris ty det blir bättre på all vis om prisen börjar falla.

Jag önskar klockare och präst ett gott nytt år och ingen rest på kyrkoutskyldslistan
och varje söndag kyrkan full för ordets och för spelets skull och mynt i skattekistan.

Jag önskar dom som förestår det kommunala, gott nytt år ty kommunala pampar
vill gärna rackas ner när skatten ökar mer och mer och allt på stället stampar.

Jag önskar varje busschaufför som skickligt och belevat kör ett gott nytt år vid ratten.
Vi som blott stiger av och på bör, fast vi också måste stå, lyfta ett grand på hatten.

Jag önskar vart förlovat par, ett gott nytt år - om frun blir rar - och alla äkta makar
som trofasta tillsammans gå och länge, länge provat på hur äktenskapet smakar.

Och ungdomen i livets vår jag önskar ett gott och lyckligt år och sol i själ och sinne.
Tids nog blir det bekymrens tid och slit och släp och kamp och strid när ålderns tid är inne.

Arbetaren som sköter sitt och med lönen nöjd och fritt i ting och saker tänker
Jag önskar ett gott och fridsamt år. Om utan strejk och bråk det går, året det bästa skänker.

Hästkarlarna ett gott nytt år! Det är ej varje dag ni har att köra ikapp på bana
men året ger tillräckligt nog om ni i allt ert slit och knog har kör- och tävlingsvana

Och idrottsmännen gott nytt år. Jag hoppas att ni alla får rekord och fina priser.
Det syns mej föga avundsvärt att springa kring i vitt och skärt och korta sportkaliser.

Ett gott nytt år till varje man som ej här uppräknas kan men finns nånstans i riket
Och varje dam ett gott nytt år. Förutom mej hon ändå går klädd enligt sista skriket.

Men folkförsörjningen ett saligt slut! Den lever i sin dödsminut och må för alltid svinna

Det är en sorglig sak som var till knot, och på densamma har vi ingenting att vinna.

Gesko (Helge Skog)

(Öb 08.01 -50)

Skidtävling

Juniorer

1) J-O Nyman

(Öb 13.01 -50)

Kommunalfullmäktige

För Åbacka skolas tillbyggnad beviljade fullmäktige ett tilläggsanslag om 100.000 mk.

(Öb 18.01 -50)

Nedervetil ungdomsförening

Nedervetil ungdomsförening höll månadsmöte i söndags i Gillestugan. Slotte-Pelokretsen svarade för programmet.

Mötet började med hornmusik av Nedervetil hornorkester under kantor B. Holmqvists ledning. Herr Bertel Ahlskog hälsade välkommen och talade om medlemmarnas plikter mot sin förening. En blandad kör av sångare från Pelo och Slotte sjöng två sånger under lär. H. Skogs ledning. Lär. Skog berättade därpå om Birger Sjöberg och hans Frida-visor och systrarna Britta och Elsie Högnäs bjöd på duettsång.

Efter pausen spelade hornorkestern på nytt två musikstycken och systrarna Högnäs ytterligare två vackra sånger Lär. Skog föredrog en aktuell kuplett i vilken publiken sjöng med i refrängen. Det blev också mera körsång, och ordf. fröken Margit Högnäs uppläste föreningens handskrivna tidning, som innehöll både skämt och allvar. En solokvartett från Pelo sjöng två sånger och i väntan på teatern sjöngs allsånger. En kort enaktare framfördes från scenen till publikens hörbara förnöjelse. De gamla teaterspelarna Els-Maj Aurén och Bertel Ahlskog klarade sig som vanligt fint. Men även de nya förmågorna, som var i elden skötte sig bra. Ett trevligt månadsmöte, var det allmänna omdömet, som bådar gott för föreningens framtida verksamhet.

(Öb 10.02 -50)

Backhopptävlingar

Juniorer.

1) Gunnar Hongell 2) Anton Lerbacka

(Öb 07.03 -50)

Dödsfall

Den 11 dennes avled i Nedervetil fru Katarina Holm (f. Slotte) 42 år gammal. Den avlidne var allmänt känd i socknen. Under hälsans dagar var hon verksam inom olika kulturföreningar. Mest minns man henne som trädgårdsinstruktis och som ledare för lantbruksklubben. Hon har kanske mer än någon annan i socknen arbetat för att göra hemträdgården både lönsam och till prydnad för hemmen. Den avlidne sörjes närmast av maka, fosterdotter, mor och syskon.

(Öb 15.03 -50)

Kokontroll

Fride Sjelvgren

Sig-Britt

2110-106,3-5,0

Erik Slotte	Frigga	2300-99,4-4,3
Martin Ahlskog	Frigga	2856-121,6-4,3
Bröderna Gustafsson	Stina	249198,8-4,0

(Öb 16.03 -50)

Orientering

Juniorer

1) Olof Brännkärr 4) Erik Pelander 7) Hans Hansell 8) K-E Forsell 9) Börje Hongell
(Öb 22.04 -50)

Vårbruk

En annan jordbrukare från Nedervetil, Frida Sandbacka, meddelar att man är tidig av sig i hans trakter. Vårbruket är redan i full gång och man har på sina ställen sått vete och havre. Åkrarna har torkat bra, och på högre ställen är marken fullständigt torr, medan det däremot på låglänta ställen ännu är fuktigt. Största delen av konstgödseln är utspridd, och om det vackra vädret fortsätter, så kommer man nog att så vårsådden rätt allmänt i början av nästa vecka.
(Öb 06.05 -50)

Juniorfriidrott

Under 15 år

60 m

2) Fingal Sjelvgren

Kula

2) Allan Plogman 4) Göran Forsell

Längdhopp

1) Fingal Sjelvgren 5) Göran Forsell

Under 13 år

60 m

1) Bo Aurén

Kula

3) Bo Aurén

Längdhopp

1) Bo Aurén

(Öb 06.06 -50)

Kommunalfullmäktige

Åbacka skolas anhållan om ändring av ingången till lärarinnebostaden på förslag från vederbörande myndighet bifölls.

Vidare beslöt fullmäktige att för förstoring av Åbacka skolas tomt inköpa en åker om 0,25 ha till ett pris av 25 mk m² av Rakel och Eliel Slotte. Att på kommunens vägnar underteckna kontraktet valdes Viktor Lindfelt.

(Öb 14.06 -50)

Travtävling

Gamla Karleby

Start VI

3) Säilän-Matti

A. Hansén

(Öb 15.06 -50)

Födelsedag

I dag fyller en bemärkt som av Karlebynejden kyrkoherden i Sibbo, prosten och domkapitelassessor Anders Sandbacka 70 år. Denne föddes nämligen den 11 juli 1880 i ett allmogehem i Nedervetil, därifrån förutom han flera på affärlivets område betydande företagare utgått.

Anders Sandbackas väg in i prästämbetet och till de poster han i egenskap av präst innehaft och innehar, har gått över det stora landet i väster. För att undvika det olagliga ryska värnpliksuppbådet hade han nämligen avbrutit sin skolgång i Gamla Karleby och liksom många andra jämnåriga rest till Amerika. Här bröt de religiösa intryck han hade haft med sig från hemmet och hembygden fram till mognad, så att han upplevde en personlig omvändelse och såsom närmaste följd därav upptog teologiska studier vid det evangelisk-lutherska samfundet Augustanasyndromens läroverk. Efter därstädes 1904 avlagd akademisk examen återvände han till hemlandet, där det politiska läget kort dessförinnan åter ljusnat. Efter fortsatta teologiska studier, först i Uppsala och sedan i Helsingfors, avlade Sandbacka teologisk dimissionsexamen och blev prästvigd 1909. Efter flera förordnanden i olika församlingar tillträder han 1915 sin första ordinarie tjänst som kyrkoherde i Larsmo, varifrån han flyttade 1924 i egenskap av nyvald kyrkoherde till Gamla Karleby. Sin nuvarande tjänst som kyrkoherde i Sibbo tillträdde han 1933.

När Anders Sandbacka efter Bobrikoffs död återvände från Amerika till Karlebynejden, hade i denna börjat en ny andlig rörelse, vilken vanligen är känd under namnet den nya andliga väckelsen. Med anknytning till tidigare kyrkligt väckelsearv i dessa bygder, hade nämligen med samarbete mellan ett par begåvade väckelsepredikanter från Vasabygden och flera församlingspräster en väckelserörelse på helt kyrkligt grund först brutit fram i de nordligaste byarna i Karleby invid språkgränsen och därefter ryckt allt längre söderut. Den nyomvända och av andligt nit brinnande teologiestuderanden kände genast vid hemkomsten andefrändskap med denna rörelse. Snart var han också en av dess nitiska befrämjare och ledare. När dess organ det kristliga veckobladet Människovännen 1911 startats, är han med bland de drivande krafterna och kvarstår allttjämt i dess redaktionsråd. Såsom särskilt organ för den kyrkliga väckelsens ungdom grundade han 1919 månadstidningen Kristligt Ungdomsblad, vars fortsättning tidskriften Kyrkans Ungdom utgör. För att skapa ett verkligt hem för samma ungdom tog han vid samma tid initiativ till Kristliga Folkhögskolan i Nykarleby som blev en verklighet 1920 och i vars styrelse han sedan dess suttit som ordförande. Samma år grundades kyrkogårarna?? i Borgå förbundet Kyrkans Ungdom, i vilket de dittills fristående kyrkliga ungdomskretsarna i Österbotten sammanslöt sig. Även i detta förbund blev Sandbacka ordförande ända till det vid årsmötet i Gamla Karleby 1935 utvidgades till Borgå stifts ungdomsförbund med stiftets biskop som ordförande, varefter Sandbacka har varit viceordförande. Vid förbundets nyligen hållna årsmöte vid Lärkkulla blev han kallad till förbundets första hedersledamot.

Men vid sidan av allt det hängivenhet, med vilken Sandbacka sålunda gått in i församlingsarbetet, särskilt på väckelselinjen, har han även haft tid och krafter för annan verksamhet. Under det årtiondet han var kyrkoherde i Gamla Karleby tjänstgjorde han sålunda såsom både religionslärare vid svenska samskolan och som inspektör. Men tillika bedrev han studier med sådan framgång, att han avlade pastoralexamen 1932 med vitsordet med högsta beröm godkänd samt fil. kand. examen 1934 och teol.kand. examen 1935. Hans avhandling för de två nyssnämnda teologiska examina behandlade hemförsamlingens namkunnige första präst Anders Chydenius såsom predikant och själasörjare. Därmed blev han ock valbar till domkapitelassessor, vilken post han tillträdde den 1 dec. 1944 och frånträder samma dag detta år.

Med obrutna krafter går domkapitelassessor Anders Sandbacka i dag in i den kyrkliga pensionsåldern. Och det ligger honom om hjärtat att efter pensioneringen återvända till denna

sin födelsebygd, vars tidning han även under vistelsen i Nyland varje månad ihågkommit med en predikoledare. Välsigne Gud de år, som återstår av detta fruktbringande liv, och välkommen åter till hembygden.

T. K.

(Öb 11.07 -50)

Hyllad jubilar

Kyrkoherden i Sibbo, assessor Anders Sandbacka blev på sin 70-årsdag föremål för omfattande och hjärtliga hyllningar. I dygnets första minuter hyllade en kör, sammansatt av medlemmar från olika delar av församlingen, med sång, varvid kantor Ejnar Ek talade och överlämnade en blomsterjardinjär. På eftermiddagen infann sig söndagsskolbarnen jämte deras lärare och framförde likaledes sina lyckönskningar till "farbror kyrkoherden" i toner samt överlämnade en adress.

Under dagens lopp uppvaktade den ena sammanslutningen efter den andra. En deputation bestående av elva personer med pastor Allan Högström i spetsen företrädande församlingen och kyrkans administrativa organ bringade sin vördade herde en hjärtlig hyllning, som tolkades av pastor Högström. I talet underströks den rika församlingsverksamhet, som prosten under sin sibbotid utfört. Till jubilaren överräcktes en praktfull blomsterkorg och en värdefull gåva jämte en smakfull adress upptagande mer än 600 församlingsmedlemmars namn. Sibbo kommun lyckönskade genom kronlänsmän Frans Fagerholm och jordbr. Bertel Lindh, varvid den sistnämnda riktade erkännande ord till jubilaren, och erinrade om dennes värdefulla arbete i kommunen. En blomsteruppsättning överlämnades. Kyrkoby missionsförening företrädde av fru Anita Ek, Helena Helling och Elsa Westerberg, varvid fru Ek frambar föreningens lyckönskan, beledsagd av ett fång blommor. Sibbo Hembygdsforskningsförening representerades av kronolänsmän Frans Fagerholm och lär. G. Söderlund, varvid den förstnämnde talade. Rosor överräcktes. Östersundom kapellkyrka företrädde av häradsdomare Karl Blomberg jämte fru som överlämnade en förtjusande blomsterkorg medan Sibbo lärarkrets lyckönskan och tack för gott samarbete tolkades av lär. G. Söderlund, som samtidigt överlämnade en blomsterfång. Kyrkans Ungdom i Sibbo företrädde av frk Ethel Skogster och hr Pehr Liljeström. Den sistnämnde frambar kretsens lyckönskan och tack till jubilaren för rik gärning de unga till fromma. Kristliga Folkhögskolan i Nykarleby företrädde av rektor Runar Hedberg, och styrelsens viceordförande prost Alarik Forsblom, av vilka den sistnämnda talade vackert till direktionens värderade ordförande och överlämnade ett enastående vackert bildverk från skolan och dess närmaste omgivningar. Kyrkans Ungdom hade redan i ett tidigare skede hyllat sin grundläggare och överlämnat en vacker gåva och samma var förhållandet med domkapitlet i Borgå och dess biskop.

För alla anslående hyllningar tackade prost Sandbacka ödmjukt och varmt och lät i sina svarstal de många åren av sin verksamhet och särskilt i Sibbo passera revy.

Från anhöriga och vänner inströmmade under dagens lopp varma gratulationer, blommor och gåvor och telegrammens antal uppgick till ett hundratal. Bland dessa märktes sådana från församlingar, där prost Sandbacka tidigare verkat, stiftets biskop, flera sammanslutningar, många av det svenska stiftets präster, och ett stort antal andra personer.

Den jubilerande prästmännens vackra hem förvandlades under dagens lopp till en av praktfulla blomstersmyckad gård där gratulanter under gästfritt värdskap omgavs av hjärtlighet och värme.

(Öb 16.07 -50)

Friidrott Överby-Nederby

100m

4) Viking Slotte 5) Erik Högnäs

1500 m

1) Allan Aurén

Kula

3) Bror Högnäs 4) Viking Slotte

Längdhopp

2) Erik Högnäs

(Öb 25.07 -50)

Simtävling mellan folkskolar

25 m

2) Anton Lerbacka 3) Charlotta Slotte 4) Göran Forsell 5) K-E Forsell

(Öb 25.07 -50)

Bygdepokaltävling

400 m

10) A. Aurén

(Öb 30.08 -50)

Bygdepokaltävling

3000 m

5) A. Aurén

(Öb 31.08 -50)

Dödsfall

På torsdagen avled i sitt hem i Gamla Karleby en gammal, känd och uppskattad stadsbo Herman Pelo, i en ålder av nära sjuttiofem år.

Med Herman Pelo har en verklig hedersman av den gamla stammen gått ur tiden. Han ägnade sig redan i unga år åt affärsverksamhet och fungerade bl.a. under en lång följd av år som handelsresande för Hongells partiaffär härstädes. Under senare år innehade han en egen agenturfirma. Under sitt verksamma liv blev han allmänt omtyckt och förvärvade sig många vänner, som livligt uppskattade hans humoristiska och ljusa syn på livet.

Också i föreningslivet deltog Herman Pelo under tidigare år och tillhörde bl.a. FBK härstädes.

Han sörjes närmast av maka i andra giftet samt barn och barnbarn.

(Öb 17.09 -50)

Skytte

Klass A

6) E. Nyman

(Öb 19.09 -50)

Födelsedag

Femtio år fyllde i går bitr.direktör vid SOK:s avdelningskontor i Vasa Rudolf Slotte.

Dagens jubilar är född i Nedervetil och tillhör sålunda den frejdade storsläkten Slotte. Som de flesta norrbaggar visade han redan vid unga år dragning åt affärsbanan och inledde sin karriär i andelsrörelsen för trettio år sedan vid Pedersöre handelslag under Broändas ledning. Från Pedersöre flyttade han till Larsmo som filialföreståndare. Efter flera år som filialföreståndare i Larsmo genomgick han Lagus Kooperativa handelsskolan i Helsingfors. En kortare tids mellanspel vid Kymmene Ab följde men så återvände Slotte till andelsrörelsen och slog sig ned i Vasa, som han sedan blivit trogen. Han tjänstgjorde först som föreståndare

för Vasa handelslag och avancerade till centrallagets Vasa kontor som revisor, sedermera avdelningschef och Biträdande direktör.

Rudolf Slotte har under de trettio åren i andelsrörelsens tjänst dokumenterat sig som en skicklig och dugande funktionär med gedigna kunskaper och förmåga att använda dem till nytta för andelsrörelse. På den välmotiverade centraliseringen av de mindre andelslagen inom sv. Österbottens har han nedlagt ett stort arbete, som så småningom burit frukt.

Trogen sin släkts traditioner har Rudolf Slotte vårdat sina kulturella och litterära intressen med omsorg och energi. Och som son av solskensfolket i Nedervetil har han med sin sprudlande humor aldrig försummat att bidra med glädjen i vännernas lag. I Karlebynejdens hembygdsförening i Vasa har han från starten varit en av de mest intresserade och aktiva medlemmarna och många år skött sekreterarsysslan.

(Öb 07.10 -50)

Dödsfall

Den 23 dennes avled i dag begravdes i Nedervetil kyrka bonden Oskar Wiik, 63 år gammal. Utom jordbrukare var Oskar Wiik en konstnärligt begåvad man. Utan egentlig skolbildning hade han förvärvat sig en rätt skicklighet i teckning och målning. Han har målat kulisser och tavlor. Mest målade han landskap och har sålt åtskilliga tavlor till hemmen i bygden. Oskar Wiik var medveten om sin grunda skolning och försökte ända i det sista förkovra sina kunskaper i teckning och målning. Han besökte ännu Gamlakarleby arbetarinstitutets teckningskurser senaste vinter i ur och skur. Den stillsamma bygdekonstnären sörjes av barn.

(Öb 15.10 -50)

Transformatorn förstörd av eld

Skadorna belöper sig till en halv miljon mark

Transformatorbrand hade Nedervetil igen i går kväll. Denna gång var det transformatorn för Lahnakoski vid Ahlskog, som blev förstörd av eld. Den brann ner till grunden och skadorna beräknas stiga till en halv miljon mark.

Belysningen var en smula ojämn i hela Nedervetil strax före kl. 19 och plötsligt slocknade ljuset och från transformatornet vid Ahlskog såg man långa eldtungor sticka ut. Hela tornet var genast ett enda eldhav och eldskenet syntes vida. Motorsprutan, som alarmerades till platsen, hann inte fram innan tornet var nedbrunnet. I transformatorn fanns två omformare. Den ena transformerade ner högspänningsströmmen 20.000 volt till 220 volt och den andra från 220 till 6.000 volt för Lahnakoski. Genom branden blev de båda två förstörda.

Belysningen var i hela Nedervetil borta till en kvart över åtta då ljuset tändes på alla ställen utom i Lahnakoski, som fortfarande har mörkt.

Man antar att brandorsaken varit kortslutning i omformarna. Skadorna beräknas till en halv miljon mark.

(Öb 27.10.1950)

Kokontroll

Blomster	Ture Brännkärr	5019-242,4-4,3
Klara	Otto M. Slotte	4480-205,9-3,6
Disa	Otto M. Slotte	4329-198,3-4,4

(Öb 06.12 -50)

Travtävling

Lahnakoski
Serie under 3.40
3) Charlotta G. Slotte
(Öb 23.01 -51)

Åbacka folkskola

Räkenskaperna för om- och tillbyggnaden av Åbacka folkskola är nu slutförda. Tillbyggnaden drog en omkostnad av 1.820.372 mk och om ändringen av gamla skolan med tambur och ett nytt klassrum kostade 431.423 mk, den nya lärarinnebostaden 342.599 mk samt det nybyggda uthuset 302.684 mk eller sammanlagt 1.8320.372 mk.

Nämnas kan att kostnadsförslaget för de olika till- och ombyggnaderna icke i större utsträckning överskridits..

Byggnaderna har avsynats och godkänts och ansökan om statsbidrag har inlämnats.
(Öb 30.01 -51)

Födelsedag

Sjuttio år fyller i dag f.d. folkskollär. K. J. Frilund numera bosatt i Nykarleby. Då han utfört största delen av sin lärargärning i Nedervetil är han ganska välkänd i Karlebynejden.

Lär. K. J. Frilund är munsalabo och kom som många andra ideellt anlagda ynglingar från den socknen att genomgå Nykarleby seminarium. Han dimitterades från seminariet 1908 och antogs samma år som t.f. lärare vid Åbacka folkskola i Nedervetil. Följande år blev han ordinarie lärare vid Norrby folkskola i samma socken och stannade i byn till 1911, då han erhöll ordinarie tjänst vid Åbacka folkskola.

I Norrby grundade lär. Frilund Norrby ungdomsförening och var föreningens ledare och ordförande tills han flyttade från orten. Sedan blev han ordförande i Nedervetil ungdomsförening och Nedervetil nykterhetsförening. Han var även under flera år medlem av kommunalfullmäktige, folkskolornas centraldirektion samt ordf. i styrelsen för kommunala stambiblioteket. Kamrer i Nedervetil sparbank var han en längre tid. Som övertygad kooperatör var han verksam inom olika kooperativa företag bl.a. i KNH. En tid var han styrelsemedlem i Svenska Österbottens handelslagsdistrikt.

I politiska och andra sammanhang gjorde sig lär K. J. Frilund känd som en förfäktare av frisinnade idéer.

(Öb 31.01 -51)

Skolskidning

Flickor u 12 år

5) Siv Ånäs

Gossar u 12 år

3) Leif Lerbacka 9) Kurt Gustafsson

Gossar ö 12 år

2) Alpo Taivassalo 6) Henning Ahlskog 7) Holger Ahlskog 10) Jorma Autio

(Öb 21.03 -51)

Stamboksintagning

Stjärn, f. 1943, rfx, 158 cm, prov 8,36-2,25, I kl, 3-8-3-2-5 = 21 p. Ep 5½-4-5-3 _ 17. III pris, Far Fänrik 2658, mor From 50175, Ägare Fredrik Forsell

(Öb 23.02 -51)

Nedervetil ungdomsförening

Måpnadsmöte

Nedervetil ungdomsförening höll månadsmöte i söndags, varvid Pelo-Slotte-kretsen svarade för programmet.

Mötet började med musik av Spelmanspojarna och hälsningsord av Allan Aurén. En musikkvartett sjöng två vackra sånger, och Verna Wassborr läste dikter av Fröding. Herrar Bertel Ahlskog och Helge Skog sjöng gluntar till fröken Aslög Broändas ackompanjemang. Taisto Paananen bjöd på vacker violinmusik till pianoackompanjemang av Sven Nyman. Kristoffer Hansén berättade en sorglig historia med sånginslag, och peloungdomarna framförde två roliga sketcher från scenen. Aslög Broända uppläste föreningens handskrivna tidning, Framåt, som innehöll både skämt och allvar i lämplig blandning. Allan Aurén demonstrerade slutligen "Litet av varje" på scenen, och Bertel Ahlskog avslutade mötet med några förmaningens ord och efterlyste särskilt större plikt känsla bland medlemmarna. Efter pausen roade sig den icke alltför talrika publiken med dans.

(Öb 28.02 -51)

Skidtävling

Myran - Kalix

Juniorer

3) J-O Nyman

Skolornas tävling

2) Åbacka

Individuellt

3) A. Plogman 5) A. Taivassalo

(Öb 04.03 -51)

Kommerseråd

Direktör Hugo Sandbacka, bördig från Nedervetil, har förlänats kommerserådstitel.

(Öb 04.04 -51)

Översvämning

Men även den andra ån som rinner genom Karlebynejden, Vetil å är till bredden fylld med smältvatten och översvämningar nästan genom hela åns längd inom Nedervetil. Störst av dessa är den sjö som bildats på båda sidorna av vägen vid Pelo mellan Murick och Slotte. Endast hjässorna av gödselhögarna skymtar fram. Orsaken till vårflödet är de stora diken som högre upp grävts för torrläggning av skogsmarker och som nu gör att väldiga vattenmängder störtar sig ned längs ån som nästan är en enda fors. Det vattenstånd som råder i Nedervetil är enligt experter och sakkunniga det högsta sedan 1932. Det ser dock ut som den värsta skulle vara överståndet och vattennivån håller på att sjunka.

(Öb 03.05 -51)

Orientering

IS 36 - IK Myran

5) E. Högnäs

(Öb 03.05 -51)

Födelsedag

Femtio år fyller i dag jordbrukaren Rudolf Lerbacka, Nedervetil. Hr Lerbacka är jordbrukare till professionen, men har ägnat sina krafter även åt olika föreningar och organisationer. I egenskap av jordbrukare verkar han som sekr. i ÖSP:s lokalavdelning i Nedervetil

Idrottsföreningen har stått jubilaren varmt om hjärtat. Han under många år varit sekr. och kassör i föreningen och är alltfört med i arrangörsstaben, när hans hjälp så kräver. Även Svenska Folkpartiets lokalavdelningens i Nedervetil styrelse har han tillhört sedan många år.

Det är säkert många som säker sig till jubilarens hem på Kristoffers i dag för att hylla den vitale femtioåringen. Vi gratulerar!

(Öb 05.05 -51)

Slotte-släkten

Slotte-släktens interrimstyrelse beslöt vid sitt sammanträde senaste söndag, att släktmötet skall hållas i midsommarhelgen instundande sommar. Samlingen sker på Slotte lördagen den 23 juni kl. 14. Kl. 16 vidtager ett välkomstsamkväm. På midsommardagen fortsätter släktmötet och inledes med kyrkogång, efter vilken följer kyrkkaffe på Slotte.

Festprogrammet vidtager kl. 14.

För de praktiska arrangemangen har valts olika kommittéer. Sålunda valdes till ordförande för förplägningskommittén Gunnar A:son Slotte med samtliga slottsbor som medhjälpare.

Eliel Slotte valdes till ordförande i inkvarteringskommittén med Anders Slotte och C. J.

Sandbacka som medlemmar. En insamlingskommitté valdes likaså, och där blev Ture Slotte ordförande och Olof Hagström och Hugo Gustafsson medlemmar.

Anmälan om deltagande i släktmötet torde göras, för att underlätta de olika kommittéernas arbete, senast den 15 juni till lärare Fredrik Tast, Nedervetil tel. 65. Samtidigt bör uppges om logi önskas.

(Öb 09.05 -51)

Friidrott

Under 13 år

Kula

2) Holger Ahlskog 3) A. Lerbacka 5) B. Aurén

Längd

1) B. Aurén 2) Henning Ahlskog

60 m

1) B. Aurén

Under 17 år

Längd

2) R. Store 3) F. Sjelvgren 4) H. Hansell

Kula

4) J. Hansell 5) F. Sjelvgren

Höjdhopp

1) F. Sjelvgren 2) R. Store

400 m

1) R. Store 3) F. Sjelvgren

(Öb 18.07 -51)

Friidrott

NID:m

Under 13 år

Längdhopp

2) B. Aurén 5) Henning Ahlskog

60 m

2) B. Aurén 4) Henning Ahlskog

Under 17 år

Höjd hopp

4) R. Store

Längd hopp

5) R. Store

(Öb 31.07 -51)

Nattfrost

I går på morgonen hade vi den lägsta temperaturen för i höst i Nedervetil förklarar bonden Otto M. Slotte. Då uppmättes här hos oss en minusgrad, men som tur var, var marken daggstänkt och frosten kunde inte göra någon skada. På några ställen ser man att potatisblasten blivit frostsadad, men endast obetydligt. Då den klarat sig har de andra grödorna också klarat sig. Det kan hända att havren på mycket låglänta och sankmarker blivit skadad, men skador i större omfattning kan vi inte tala om. Den största delen av grödan är också bärgad och i säkerhet och ett glädjande faktum är att vi i år får räkna med ett medelgott skördeår. Vi får gå tillbaka ända till 1938 för att finna ett jämförelseår. Så bra har det lyckats för oss denna gång.

(Öb 12.09 -51)

Friidrott

Bykamp om Eliel Forsströms pokal

200 m

2) E. Högnäs

Längd

2) E. Högnäs

Stav

1) R. Store

800 m

3) A. Aurén

(Öb 14.09 -51)

Åbacka skola

I direktionen för åren 1952-54 invaldes

Erik Sandbacka, Olga Autio, Vilhelm Slotte, Bror Högnäs, Matts Wassborr o. Vilhelm Pelo

(Öb 30.09 -51)

ÖSP

Spannmålsinsamling

Uppbördsmän

Slotte-Kristoffers-Sandbacka: Elis Ahlskog o. Hans Brännkärr

Pelo: Otto Plogman o. Kristoffer Hansén

Skriko: Folke Sjelvgren o. Börje Sjelvgren

(Öb 09.10 -51)

Stamboksintagning

2-åriga stoföl

Rasita, h. 157 cm, far Kimallus III pris. Äg Fride Sandbacka

Heddy, h. 150 cm, far Kimallus, Äg. Hugo Gustafsson

3-åriga ston

Silva, h. 152 cm, far Kimallus. Ägare M. Wassborr

(Öb 31.10 -51)

Födelsedag

Sjuttio år fyller i morgon fru Emma Gustafsson i Kållby

Fru Gustafsson är född i Nedervetil men flyttade senare till Gamlakarleby med sin man, direktör K. J. Gustafsson. Här har fru Gustafsson bott ända till för ett par år sedan, då hon överflyttade till Kållby med en del av sina barn, som där bedriver industriell verksamhet. Fru Gustafsson vistas dock fortfarande sommartid på sin villa på Brudskär utanför Gamla Karleby, där hennes kära samlas kring henne.

Fru Gustafsson är känd för sitt vänliga men anspråkslösa väsen och sin hjälpsamhet mot alla som hon kommer i beröring med. Hennes vänner ihågkommer henne säkert på hennes högtidsdag. Särskilt som hon visat dem trofasthet och känt för och med dem.

(Öb 09.12 -51)

Grävmaskin skall inköpas

Senaste tisdag var personer intresserade för inköp av en grävmaskin till kommunen sammankallade till ett möte i Gillestugan. Direktör Kindberg från ingenjörsfirman Rolac i Helsingfors redogjorde för olika typer av grävmaskiner och om möjligheterna att anskaffa dem. Numera finnes det även en inhemsk grävmaskin. Priset på de olika typerna varierar mellan 3 - 5 miljoner mk. Efter redogörelsen diskuterades frågan, varefter en femmannakommitté valdes bestående av Otto M. Slotte, Rudolf Lerbacka, Eliel Slotte, Mattias Wassborr och Bror Högnäs. Kommittén fick i uppdrag att utröna möjligheterna att bildande av ett bolag och aktietecknande. Initiativtagaren Otto M. Slotte fick i uppdrag att anskaffa nödiga handlingar för erhållande av licens. Man var mest böjd för en svensk grävmaskin av typen Åkerman 350. Priset för en sådan torde vara kring 4 milj. Mk.

(Öb 14.12 -51)

Pojke fick brinnande gummi på hakan

Några pojkar i folkskolåldern lekte i går på Lerbacka med elden. De hade fått tag på några gamla ringar och skor av gummi som de tände på. Sedan placerade de sina facklor på träkäppar och sprang omkring med dem. Olyckan var emellertid framme och Rudolf Lerbackas son Per fick en brinnande bit gummi på hakan och brände sig därpå så svårt att han fick föras till läkare i staden för att bli omplåstrad.

(Öb 19.01 -52)

Skidtävling

Pojkar u 15 år

3) B. Åstrand

Backhoppning

1) H. Hansell 2) F. Sjelvgren

(Öb 22.01 -52)

Födelsedag

Femtio år fyller i morgon, sjukhusekonom Fritiof Slotte i Jakobstad.

Jubilaren är född i Nedervetil och tillhör den kända Slottesläkten. Trots att fädernehemmet var rätt stort för våra förhållanden, måste dock flera av de sju sönerna söka sig andra levnadsbanor, bland dem just dagens jubilar. Fosterländsk av själ och hjärta kom han redan i unga år in i ortens skyddskår, vars lokalchef han var i fyra år. Efter det att ha genomgått, olika officerskurser befordrades han till reservofficer och tjänstgjorde i sju år som kretschef för

olika s.k. kretsar inom Vasa distrikt. Med kaptensgrad deltog han som kompanichef inom JR 9 under vinterkriget samt som chef för pansarvärnskomp. I JR. 61 under det senare kriget, då han vid olika tillfällen var t.f. batal. kom. Kapten Slotte var en god, ordningsfull och tapper officer aktad och värderad av såväl under- som överordnade.

År 1935 vann jubilaren anställning som föreståndare för Arbetsinrättningen i Kronoby, men erhöll år 1940 tjänst som sjukhusekonom vid Östanlid sanatorium, vilken tjänst han alltfört och med intresse och sakkunskap sköter.

Sedan år 1950 är han även ekonomichef för Vasa tuberkulosdistrikt. Utrustad med mer än ett vanligt praktiskt och ordningsfullt sinne samt god organisationsförmåga är han synnerligen väl skickad för sina ansvarsfulla tjänster.

Det är självfallet, en förmåga som Fritiof Slotte flitigt anlitas för olika uppdrag och värv. Det är särskilt idrotten, skyttesporten och sången, som dragit växlar på hans arbets- och ledarförmåga. Inom IK Myran var han i yngre år viceordf. och en av klubbens bästa idrottsmän. För IK Kronan var han ordf. i två år, och som kassör och sekreterare inom Norra idrottsdistriktets styrelse, vilket han alltfört tillhör, har han under en följd av år utfört ett arbete av stort värde. Orientering är för närvarande hans favoritidrott, och han kan taga åt sig en stor del av äran för distriktets framgång på orienteringens område. Han är styrelsemedlem i Finlands Svenska Orienteringsförbund, där hans ord väger tungt. En aktiv arbetare inom Nedervetil ungdomsförening var han också i unga år liksom inom NID, där han är orienteringssektionens ordförande.

Tidigare var jubilaren en god skytt, särskilt på pistol. År 1933 var han med om att grunda skytteklubben "Blinken", för vilken han var ordf. åren 1933-40. Som medlem i Finlands Svenska Skytteförbunds styrelse, har han även verksamt arbetat för skyttesporten. Under åren 1941-1949 var han ordförande för Jakobstads reservofficersklubb, vars styrelse han allt ännu tillhör.

Sången och olika sångsträvanden har städse varmt omhuldats av dagens jubilar, som själv var en rätt god sångare. Han har tillhört Nedervetil Sångförening, Gamlakarleby Manskör och nu senast Jakobstads Sångarbröder, för vilken han sen 1948 varit en uppskattad ordförande. Samma år valdes han även till ordförande för Pedersörenejdens Sång- och Musikförbund.

-n.

(Öb 08.02 -52)

Födelsedag

Femtio år fyller i dag en av Nedervetil kommuns förtroendemän bonden Martin Ahlskog. Född och uppfostrad på Ahlskog i Nedervetil kom han redan i unga år att handha förtroendeuppdrag inom de flesta föreningar och sammanslutningar. För att öka sitt vetande besökte han Kronoby folkhögskola. Musikalisk och begåvad som han är med en utmärkt sångröst, var han i flere årtionden stöttepelaren i basstämman i Nedervetil sångkör. Även kyrkokören har vid talrika uppträdanden fått ha honom i sina led. Till Nedervetil skyddskår hörde Martin Ahlskog från dess första början och var även medlem av lokalstaben. Som intresserad skytt har han vunnit många pris vid skyddskårens tävlingar.

Verksam har han varit också inom ungdomsföreningen, och var i yngre dagar intresserad amatörskådespelare. Idrott i olika former har i Martin Ahlskog haft en varm förespråkare. De idrottsmän och rekord, som inte Ahlskog känner till är nog inte värt att veta. IK Myran har i Ahlskog alltid haft en av sina pålitligaste tidtagare och tidräknare vid alla större tävlingar. Själv har han också utövat olika slags idrotter och gjort sig kanske mest känd som cykelåkare. Travsporten har varmt omhuldats av Ahlskog och i många år var han en intresserad sekreterare i styrelsen för Nedervetil hästvännförening.

Utom de ideella föreningarna har Martin Ahlskog verkat i de fackliga sammanslutningarna inom kommunen. Sedan många år tillbaka är han Nedervetil andelsmejeris styrelses

ordförande, Vetelin y.m. kuntain telefooni oy:s styrelse tillhör han och är sedan nyåret dess kassör. Nedervetil brandförsäkringsförenings styrelse tillhör jubilaren likaså.

Inom den kommunala verksamheten har dock Martin Ahlskog gjort sina största tjänster. Han är kommunalstyrelsens ordförande i många år sedan den nya kommunallagen tillkom. I den kommunala taxeringsnämnden har han varit ordförande i många år och är kommunens ledamot i statens skattenämnd. Vidare är han medlem i socialnämnden och hälsovårdsnämnden. Ordförande har han varit i skolnämnden och likaså ordförande i Åbacka folkskolas direktions i en lång följd av år.

Helt säkert är det många som under dagens lopp söker sig till det ahlskogska hemmet för att bringa jubilaren sin hyllning.

(Öb 14.02.1952)

Födelsedag

Femtio år fyller i dag dir. Albin Slotte härstädes. Han är född och uppvuxen på Slotte hemman i Nedervetil. Härifrån kom han som sin far, sedermera kommerserådet M. A. Slotte, och den övriga familjen till Gamla Karleby på 20-talet, varefter han som delägare i firman M. A. Slotte och deltagit i dess av de många filialernas skötsel i olika delar av landet. Han är känd i vida kretsar som en solid köpman och i synnerhet är han känd bland de inhemska och utländska skinnköpare för sin goda sakkännedom, som ofta anlitas.

Förutom de egna affärerna har dir. Slotte kunnat aktivt delta i mångt och mycket. Sålunda är han styrelsemedlem i Yksityisyrittäjien Keskipohjanmaan Aluejärjestö vars hederstecken han erhållit i brons för förtjänstfull verksamhetsorganisationen till fromma. Vidare är han kassör och styrelsemedlem Svenska Österbottens Norra Hippos, vars verksamhet han med varm hand understött bland annat vid ombyggnaden av travbanan härstädes, den torde nu vara en av de bästa i landet. Hans store särintresse har alltid varit och kommer att förbli hästar och hästavel. I vårt senaste krig deltog Albin Slotte på Karelska näset.

Bemärkelsedagen tillbringar jubilaren på resa i utlandet.

(Öb 01.03 -52)

Gräv Ab bildat med 1.500 aktier

Vid ett nyligen i Gillestugan hållet sammanträde beslöt man bilda ett bolag för inköp av en grävmaskin till kommunen. Redan i december var personer intresserade av en grävmaskin samlade till ett möte i Gillestugan, där även direktör Ernst Kimberg från ingenjörsfirman Rolac Ab i Helsingfors var närvarande och redogjorde för möjligheterna för anskaffande av en grävmaskin. Vid tillfället valdes en kommitté som fick i uppdrag att anskaffa importlicens och andra nödiga uppgifter.

Sedan denna kommitté vid det senare mötet redogjort för sina åtgärder och de uppgifter de erhållit beslöt man grunda ett bolag för inköp en grävmaskin under namnet Nedervetil Grävaktiebolag. En interimstyrelse valdes bestående av Otto M. Slotte ordförande, Vilhelm Slotte sekreterare och Bror Högnäs som kassör och med Mattias Wassborr och Rudolf Lerbacka som medlemmar. Man beslöt inköpa en grävmaskin Åkerman 350 byggd i Danmark. Leveranstiden är 10 månader och priset ca 4 miljoner mk. Aktiekapitalet fastställdes till 1,5 miljoner mk fördelat på 1.500 aktier på 1.000 mk. En aktieteckning skall genast igångsättas och som aktievärvare valdes Erik Sandbacka, Mattias Wassborr, Bror Högnäs, Runar Hongell, Ruben Hästbacka, Edvin Backfält och John Ljungberg. Vid aktieteckningen erlägges en femtedel av nominella värdet och återstoden senast den 1.10.1952. Alla intresserade uppmanas teckna fortast möjligt för att bolaget skall bli bildat.

(Öb 02.03 -52)

Skidtävlan på Pelo

Under 12 år

1) G. Nyman 2) K. Gustafsson 3) P-E Johnsson 4) L. Pelander 5) B. Store

Under 14 år

1) L. Plogman 2) G. Forsell 3) K. Forsell
(Öb 09.04 -52)

Orientering

1) A. Aurén 4) G. Forsell 5) E. Pelander 10) G. Plogman
(Öb 06.05 -52)

Dödsfall

Senaste torsdag avled i sitt hem i Nedervetil efter en svår sjukdom möbelsnickaren Johan Nyman 62 år gammal.

Johan Nyman var en sällsynt skicklig möbelsnickare. Sedan han skaffat sig tidsenliga maskiner har han slöjdat mängder av möbler, vilka beställts från när och fjärran. Han har också vunnit pris på utställningar för sina slöjdalster. Utom att möblerna var väl gjorda var det stil och smak över hans möbler

Under ungdomsåren var Johan Nyman en ivrig skyddskårist och utmärkte sig särskilt som en god skytt. Han vann många pris i skytte och även i fältskjutning. Hans intresse för idrott var stort och levande. Han var även en tid aktiv skidlöpare och ända till senaste år tjänstgjorde han som vallningsexpert för nejdens skidlöpare. Sång och musik satte han stort värde på. Han sjöng under många år med i Nedervetil sångföreningskör och deltog därvid i många sångfester. Johan Nyman sörjes närmast av maka och son.

(Öb 18.05 -52)

Friddrott

SFI-serieresuotat

200 m

2) E. Högnäs 3 Roy Store 4) J. Aurén 5) A. Aurén

Längdhopp

2) Erik Högnäs 3) John Aurén

Kula

1) Roy Store

1500 m

1) A. Aurén

Juniorer

200 m

1) Roy Store 2) Fingal Sjelvgren 4) H Forsell

Längdhopp

1) Roy Store 2) Fingal Sjelvgren

(Öb 07.06 -52)

Friddrott

Juniortävling

Pojkar u 15 år

60 m

1) Bo Aurén

Längd

1) Bo Aurén

Kula

3) A. Plogman
(Öb 15.06 -52)

Friidrott

Juniortävling

Pojkar u 13 år

Längdhopp

1) L. Lerbacka 2) C-E Simonsbacka

Kula

1) L. Lerbacka 3) L. Autio

60 m

1) L. Lerbacka 2) C-E Simonsbacka

Sammanlagt

1) L Lerbacka 3) C-E Simonsbacka

Pojkar u 15 år

Längdhopp

2) B. Aurén

Kula

3) A. Plogman

Pojkar u 17 år

Längdhopp

1) F. Sjelvgren

Kula

1) F. Sjelvgren

Höjdhopp

1) F. Sjelvgren

Sammanlagt

1) F. Sjelvgren
(Öb 27.06 -52)

Friidrott

Nejdtävling

Pojkar u 13 år

Längdhopp

1) L. Lerbacka

Kula

1) L. Lerbacka

60 m

2) L. Lerbacka

Pojkar u 15 år

Längdhopp

2) Bo Aurén

Kula

5) A Plogman

Pojkar u 17 år

Längdhopp

3) F. Sjelvgren

Spjut

2) F. Sjelvgren

Kula

5) F. Sjelvgren

600 m

3) Henry Forsell

Höjdhopp

1) F. Sjelvgren

(Öb 03.07 -52)

Lantbruksutställing i Purmo

Svin Galtar

Yorkshire

I pris V 3596 Jalle Otto M. Slotte

Suggor

II Pris Frida V 11477 Otto M. Slotte

Galt med avkomma

I pris V 3596 Jalle Otto M. Slotte

(Öb 08.07 -52)

Rågståndsrekord

Rågståndsrekordet från Kronoby på 250 centimeter slos i går av bonden Vilhelm Hansell i Nedervetil, som på sin åker plockade ett stånd, som mätte 257 centimeter.

(Öb 08.07 -52)

Friidrott

Juniortävling

Pojkar u 13 år

60 m

1) L. Lerbacka

Längdhopp

1) L. Lerbacka

Kula

1) L. Lerbacka

Pojkar u 15 år

60 m

3) B. Aurén

Längdhopp

1) B. Aurén

Pojkar u 17 år

Längd

2) F. Sjelvgren

Spjut

1) F. Sjelvgren

Höjd

1) F. Sjelvgren

(Öb 10.07 -52)

Höskörd

Fride Sandbacka i Nedervetil berättar, att man numera allmänt börjat höbärgningen. Senaste tisdag var de mest försigkomna jordbrukarna ute och provade slåttermaskinen och lie, och sedan dess har den ena efter den andra följt exemplet. Höskörden ser ut att bli ganska god i år och ängarnas avkastning är medelmåttlig. Klöveren har övervintrat bra. Man torkar höet på marken och kör det direkt i ladorna nu då vädret är vackert, annars brukar man använda störor och hässjor att sätta det på torkning.

Endast i mindre utsträckning kommer man i Nedervetil att skörda timotejfrö i år, berättar Valter Lerbacka. Orsaken härtill är att timotejflugan graserat ganska duktigt och förstört många fina vallar. Klöverfrö skördas däremot i normal utsträckning och skörden ser ut att bli bra. Slåttern är så gott som slutförd överallt i socknen, och endast på enstaka ställen ser man nu hö under himlens tak. En tillräcklig höskörd har bärgats, och man torde knappast lida någon brist på hö i vinter, men med kvaliteten är det nog så och så. Slåttern blev försenad på grund av den otjänliga väderleken, varför höet blev gammalt innan det kunde bärgas. Och därtill blev det rätt stora regnskador, särskilt på hö som torkades på marken.

(Öb 12.07 -52)

Begravning

Till gravens ro vigdes senaste tisdag i Nedervetil fru Edit Sandbacka, född Bäck. Under tonerna av en sorgmarsch spelad av kantor Bertel Holmqvist bars kistan fram till det blomstersmyckade och med levande ljus prydda altaret. Kyrkoherde Nils-Olof Sandbacka förrättade jordfästningen och talade varmt till den avlidnas minne. Efter en ovanligt rik blomsterhyllning bars kistan till släktgraven på gamla begravningsplatsen. För att hedra den avlidnas minne hade ett stort antal inbetalningar gjorts till olika blomster- och minnesfonder.

(Öb 17.08 -52)

Friidrott

Distrikstävling

Pojkar u 13 år

Kula

2) L. Lerbacka

(Öb 19.08 -52)

Skördeutsikter

Allting är i år något försenat några veckor, förklarar bonden Martin Ahlskog i Nedervetil. Men det ser lovande ut med skördeutsikterna. Endast frosten eller ett skyfall kan hindra oss att få en skörd som är betydligt bättre än de senaste åren. Havren är ypperlig och det samma gäller potatisen, vars blast blivit en aning svedd av frosten, men inte skadad så att det skulle ha någon betydelse. Också rågen och vetet, som vi förresten i år sått mindre efter bakslaget i fjol.

Skörden har också börjat och rågen har i första hand fallit för moderna skördemaskiner, och även till en del korn. Havren får vänta ännu någon vecka, och vi hoppas innerligt att inte frosten skall komma emellan och förstöra de goda skördeutsikterna. Det skulle vara uppiggande att någon gång få en god skörd.

Även höstsådden har till en del kommit i gång men i allmänhet är det inte ännu att så rågen. Det är för övrigt inte några större arealer vi sår av den varan i Nedervetil.

(Öb 24.08 -52)

Tre lugna älgar

I söndags då Nisse Taivassalo var ute i skogen i närheten av Sandbacka i Nedervetil såg han tre älgar, som stod och tittade på en skällande hund. Han gick närmare för att se de ståtliga

djuren, men de brydde sig inte om att de blev synade av vandraren. Han försökte skrämma dem, klappade i händerna, men de två älgarna och älgkalven stod lugnt kvar. Nisse Taivassalo fortsatte hemåt, och när också hunden försvann gick de tre djuren sakta och försiktigt sin väg.
(Öb 02.09 -52)

Friidrott

Klubbkamp Överby-Nederbry

100 m

2) Allan Aurén 3) Erik Högnäs

Kula

2) Olof Store

Längd

2) Erik Högnäs

Höjd

5) Fingal Sjelvgren

1.500 m

1) Allan Aurén 3) Fingal Sjelvgren

(Öb 02.09 -52)

Friidrott

Klubbkamp Myran-GIF

Pojkar u 13 år

60 m

2) Leif Lerbacka

Längdhopp

1) Leif Lerbacka

Kula

1) Leif Lerbacka

Pojkar u 15 år

Länghopp

3) Bo Aurén

Kula

1) Allan Plogman 5) Holger Ahlskog

Pojkar u 17 år

100 m

3) Fingal Sjelvgren

Längdhopp

2) Fingal Sjelvgren

400 m

2) Fingal Sjelvgren

(Öb 06.09 -52)

Friidrott

GIF:s tävlingar

800 m u 17 år

4) Fingal Sjelvgren

(Öb 10.09 -52)

Älg vid Slotte

I går på eftermiddagen då läraren Fredrik Tast från Nedervetil var på väg med sin bil till Gamla Karleby och kom till Stranden i Nedervetil, så observerade han plötsligt en stor älg med ståtliga horn, vilken sprang över vägen ner mot åstranden. Den hoppade över en bäck och fortsatte vid sidan av vägen ut på ängarna. Den sprang lugnt sida vid sida med bilen och tog eleganta språng över mötande gårdesgårdar. När den kom i närheten av Slotte-gårdarna så sprang den igen tvärs över vägen just framför bilen, varefter den fortsatte mot Slotte-byn. Den sprang lugnt mellan gårdarna i byn, varpå den fortsatte in i skogen åt Såka-hållet till.
(Öb 13.09 -52)

Födelsedag

En av stadens mest kända affärsmän, verkställande direktören i Ab Hud- & Skinnkompaniet. kommerserådet Eliel Sandbacka fyller i dag 70 år. Jubilaren har som en mångårig ledare av en stor och aktad exportfirma talrika affärsvänner också i utlandet.

Kommerserådet Sandbacka är född på Sandbacka hemman i Nedervetil och tillhör en släkt, som räknar många medlemmar, som gjort sig bemärkta på olika områden. Efter avslutad skolgång började han arbeta på sin faders gård och deltog redan då i det kulturella livet i i hemsocknen. Hans orädda och fosterländska sinne gjorde, att han sällade sig till de unga män, som vägrade att infinna sig till Bobrikoffs olagliga värnpliktsuppbåd. Han rymde liksom många andra undan de bobrikoffska hejdukarna till Sverige och uppehöll sig där tills Bobrikoff var död och friare vindar började blåsa i vårt land. Kommerserådet Sandbacka har fått mottaga en medalj som hugfäster minnet av denna episod i hans ungdomsliv.

Redan i unga år drogs kommerserådet Sandbacka över till det kommersiella livet. Han blev 1898 handelsresande för sin far K. J. Sandbackas garverirörelse och innehade denna befattning till 1905, då han startade en egen affär i branschen hudar och skinn. Samtidigt var han meddirektör i firman Gamlakarleby Exportandelslag u. t. som drev export av lantbruksprodukter främst till norra Sverige. Största delen av sina krafter har kommerserådet Sandbacka dock ägnat AB Hud- & Skinnkompaniet, som han var med om att starta 1911 och har i en fortsättning från 1917 varit firmans verkställande direktör. Bolaget har under denna tid utvecklat sig till en av de allra främsta firmorna i den branschen i vårt land.

Kommerserådet Eliel Sandbacka har varit med om att starta och utveckla en stor mängd firmor och företag i vår stad och vårt land. Här må nämnas Gamlakarleby Handels AB, Gamlakarleby Rederi AB, Gamlakarleby Bryggeri AB, Ab Tammerfors Skoindustri, Epilän Nahkatehdas Ab, Oy Kuopion Vuota ja Nahkakomppania, Joensuun Vuoto ja Nahkakomppania, Herrfors Träsliperi Ab, Källby Kvarn och Kraftcentral, Ab Societetshuset i Gamlakarleby, Ab Gamlakarleby Kromläderfabrik, Ab Pitwood Ltd, Kemi Träindustri Ab, m.fl. År 1949 var han med om att köpa Vasa Pälsindustri Ab och sitter sen dess som styrelseordförande i företaget.

I många år har kommerserådet Sandbacka varit styrelseordförande i tidningsaktiebolaget Österbottningen. Under denna tid har Öb förvandlats från 3-dagars till 6-dagars tidning. Tidningen har fått bokbinderi och klichéanstalt. Fastigheten har ombyggt och moderniserats. Kommerserådet Sandbacka har givetvis som styrelseordförande verksamt bidragit till dessa framsteg och förbättringar.

Kommerserådet Sandbacka är förvaltningsrådsmedlem i utrikeshandelsförbundet, mångårig medlem i Vasa Handelskammare och fullmäktige i centralhandelskammaren. Vidare är han hedersmedlem i stadens handelsförening. Han har varit kontrollant vid Vasa Aktiebanks, Unionbankens och Helsingfors aktiebanks härvarande kontor och är nu kontrollant vid Nordiska föreningsbankens Gamlakarlebykontor.

I stadens kommunala och kyrkliga liv har kommerserådet Sandbacka också deltagit. Han har varit medlem av stadsfullmäktige och tillhört drätselkammaren samt suttit i mängder av kommittéer, direktions och nämnder. Han har tillhört svenska samskolans direktions och

svenska mellanskolans föräldråd. Han har även varit aktiv inom en mängd andra organisationer. Kommerserådet Sandbacka är bl.a. hedersmedlem i Kronoby och Nykarleby folkhögskolors elevförbund.

Genom vidsträckta resor i nästan alla europeiska länder samt Amerika har kommerserådet Sandbacka fördjupat sig sitt vetande inom det kommersiella livet och samtidigt skaffat sig affärsvänner nära och fjärran. År 1928 blev han tysk vicekonsul och 1943 erhöll han kommerserådstitel.

Samvetsgrannhet, hederlighet och humanitet är kännetecknen för kommerserådet Eliel Sandbacka hela livsgärning både som affärsman, företagsledare och privatperson. I de välförtjänta hyllningarna och gratulationer, som kommerserådet Sandbacka i dag på sin högtidsdag får mottaga från när och fjärran ber även Öb att härmed få delta.

(Öb 18.09 -52)

Prosten Sandbacka hyllad

Med anledning av att prosten Anders Sandbacka i dagarna lämnar Sibbo hade församlingsborna inbjudit honom jämte familj till en avskedsmiddag på kommunalhuset i Nickby. I middagen deltog omkring 150 personer. Kyrkoekonomen Hj. Granberg hälsade hedersgästerna och alla övriga välkomna. Under kvällens lopp förekom ett rikt sång- och musikprogram. Dir.cant. Sulo Salonen utförde violinmusik och fru Gunni Granberg sjöng solo. Pastor Allan Högberg talade till hedersgästerna på församlingens vägnar och överlämnade en minnesgåva jämte adress från församlingsbor, Kyrkans ungdom och lärarkretsen. Till prostinnan Sandbacka överräcktes nejlikor. På kommunens vägnar talade dr Allan Sirén.

Tal hölls vidare på kyrkorådets och kyrkofullmäktiges, lärarkretsen och de finskspråkiga församlingsbornas vägnar. Kyrkbyns missionsförening uppvaktade och överlämnade en gåva jämte blommor till prostinnan Sandbacka, som varit föreningens ordförande. Prosten Sandbacka tackade varmt för hyllningarna.

(Öb 04.10 -52)

Häst och släde genom isen

I går när Rudolf Lerbacka körde med häst och släde över älven nedanom Kristoffers brast isen plötsligt under hästen som hamnade i det tre meter djupa vattnet. Lerbacka fattade tag i grimman på hästen och höll hästens huvud över vattnet till hjälp hann anlända. Med rep som de hjälpande hade med sig lyckades man få upp hästen, som lyckligtvis var oskadd.

(Öb 18.11 -52)

Fastnade i remskiva under tröskning

Ett olyckstillbud inträffade i går när man tröskade hos Fride Simonsbacka i Nedervetil. Hans hustrus ena arm fastnade i en remskiva som hotade att dra armen i tröskverket. Lyckligtvis revs armen sönder och en mycket blå arm var det enda skada tillbudet åsamkade kvinnan.

(Öb 18.11 -52)

Dödsfall

Natten till i går avled efter en längre tids sjukdom en av vår stads mest bemärkta företagare och affärsman, kommerserådet Eliel Sandbacka i sitt 71:a levnadsår.

Kommerserådet Sandbacka var född den 18 september 1882 på Sandbacka hemman i Nedervetil. Efter slutad skolgång började han först arbeta på sin faders gård, men drogs snart över till affärslivet. År 1898 blev han, endast 16 år gammal, handelresande för sin far K. J. Sandbackas garverirörelse och innehade denna befattning till år 1905, då han startade en egen affär i hud- och skinnbranschen. Samtidigt var han meddirektör i firman Gamlakarleby

exportandelslag u. t. vilken firma bedrev ganska omfattande export av lantbruksprodukter främst till norra Sverige.

Det mesta av sitt arbete och sina krafter har kommerserådet Eliel Sandbacka dock ägnat åt AB Hud- och Skinnkompaniet, som han var med om att starta år 1911 och har sedan 1917 i en fortsättning varit firmans verkställande direktör. Bolaget har under denna tid utvecklat sig till en av våra allra främsta exportfirmor i is bransch.

Som en vaken och verksam företagare har kommerserådet Eliel Sandbacka varit med om att starta och utveckla en stor mängd firmor och företag. Här må nämnas Gamlakarleby Handels Ab, Gamlakarleby Rederi Ab, Gamlakarleby Bryggeri Ab, Ab Tammerfors Skoindustri, Epilän Nahkatehdas Ab, Oy Kuopion Vuota ja Nahkakomppania, Joensuun Vuoto ja Nahkakomppania, Herrfors Träsliperi Ab, Källby Kvarn och Kraftcentral, Ab Societetshuset i Gamlakarleby, Ab Gamlakarleby Kromläderfabrik, Ab Pitwood Ltd, Kemi Träindustri Ab, m.fl. År 1949 var han med om att köpa Vasa Pälsindustri Ab och sitter sen dess som styrelseordförande i företaget.

För sin hembygds tidning Österbottningen har kommerserådet Eliel Sandbacka alltid ivrat. I många år har han varit ordförande i tidningens styrelse och intagit en synnerligen positiv hållning, när det gällt frågor som gagnat och fört företaget framåt. Hans grundläggande kännedom om förhållanden och stämningar både i stad och på landsbygd har verkat vägledande i detta avseende.

Kommerserådet Eliel Sandbacka ägde stort förtroende och anseende inom det kommersiella, kommunala, kulturella och det kyrkliga livet i landet. Därom vittnar de många förtroendeuppdrag, som han under årens lopp innehade. Kommersrådet Sandbacka var bl.a. förvaltningsrådsmedlem i utrikeshandelsförbundet, medlem i Vasa handelskammare och fullmäktige i Centralhandelskammaren, hedersmedlem i Gamlakarleby handelsförening, kontrollant i olika handelsbanker. Han har dessutom varit medlem i stadsfullmäktige och tillhört drätselkammaren samt suttit i en mängd kommunala nämnder och kommittéer. Han var hedersmedlem både i Kronoby och Nykarleby's folkhögskolors elevförbund. År 1928 blev han tysk vicekonsul och 1943 erhöll han kommerserådstitel.

Samvetsgrannhet, hederlighet och humanitet var kännemärken för kommerserådet Eliel Sandbackas hela livsgärning både som affärsman, företagsledare som privatperson. Därför är sorgen saknaden efter honom stor. Kommerserådet Sandbacka sörjes närmast av maka, barn, barnbarn och syskon.

(Öb 24.01 -53

Begravning

Till gravens ro vigdes i går kommerserådet Eliel Sandbackas stoft. Jordfästningen ägde rum i stadens kyrka. Ljusen brann i kronorna och altaret var dekorerat med levande blommor, när kistan bars in av den avlidnes svärsöner, bröder och brorssöner, medan orgeln spelade en sorgmarsch. Sedan kistan placerats på en katafalk sjöng församlingen psalmen "När får jag se dig". Gamlakarleby Manskör sjöng därpå begravningshymnen "Jag går mot döden var jag går". Den avlidnes broder, prosten Anders Sandbacka förrättade jordfästningen biträdd av svenska församlingens t.f. kyrkoherde S. Jansson. Prosten Sandbacka talade med anledningen av en strof ur den 118 psalmen ur Psaltaren om Guds rättfärdighet, nåd och barmhärtighet, som alla fått röna. Talaren nämnde att vi fått olika gåvor och uppgifter i livet. Den avlidne valde i unga år affärsmannens ansvarfulla kall, som han med ansvar och inte utan framgång fyllt. Han mindes den hänsövne brodern som en ömhjärtad person, varmt fäst vid hembygden och barndomshemmet, vilket han besökte ännu några veckor före sin död. Tomrummet efter den avlidne är stort och sorgen tung i hemmet och släkten. Men man sörjer inte som de, vilka intet hopp äger. Eliel Sandbacka hade aldrig glömt sin Gud och de eviga tingen. På dödsbädden mognade han för evigheten. Sedan officienten låtit de tre skovlarna mull falla,

sjöng G. M. hymnen "Du som världar har till like". Pastor Jansson uppläste därpå lämpliga bibelställen, vilka talad om livets och dödens allvar men också hopp.

Efter jordfästningen följde en ovanligt rik blomsterhyllning. Många tiotals kransar nedlades från företag och föreningar samt familjen och enskilda inbetalningar till olika blomster och minnesfonder förekom i flera hundratal. Sedan de närmaste släktingarna kransar nedlagt, följde kransnedläggning av bl.a. kommerserådet M. A. Slotte, dir. Thure Slotte, direktör Sigurd Gustafsson samt bröderna Hugo och Fr. Gustafsson, industrirådet A.L. Hagström, direktörerna Carl, Olof och Sven Hagström, alla med familjer. Försäkringsbolaget Tarmos krans nedlades av inspektör Jakobsson och insp. Henrik Wiik. AB Finska pälsfabrikens krans nedlades av kommerserådet M. A. Slotte och kontorschef Lillkåll, Pälsindustri Ab i Vasa nedlade en krans genom direktörerna Nykänen och Thure Slotte, Ab Hud- och Skinnkompaniets krans nedlades av kommerserådet Hugo Sandbacka samt direktörerna Åke, Jens och Robert Björk. Den sistnämnde talade till den hänsövne chefens minne. Vidare uppvaktade Hud- och & Skinnkompaniet genom kontorschef W. Grahn m. fl. Kuopio Vuota och Nahkakomppania genom direktörerna Åke och Robert Björk, Hud- och Skinnkompaniets personal i Åbo genom dir. Holmberg, personalen vid Pälsindustri Ab i Vasa genom kontors- och försäljningscheferna Västerback och Wendell, Ab A Lindeman genom dir. Åke Lindman, Gamlakarleby Rotaryklubb genom överste Lautela och guldsmed Kantola, Finlands Automobilklubb genom överste R. Boijer och ing. S. Pohjanpalo, Gamlakarleby stad genom stadsdirektör A. Järventaka, bankdir. H. Saarinen och stadssekreterare R Nyberg, Gamlakarleby Bryggeri Ab genom kommerserådet M. A. Slotte, direktörerna Strang och major Lundström, Bocks bryggeri genom major V. Lundström som talade, Ab Österbottningen genom direktörerna Carl Hagström och C. B. Svartbäck och vicehäradshövding Grels Teir samt Erik Kronlöf, Österbottningens personal genom red. Joel Granvik, kontorist M. Häggblom och typograf B. Johansson. Nord. Föreningsbanken genom dir. E. Witting, Helsingfors Aktiebank genom dir. Axel Åman, rådman Indola och kommerserådet M. A. Slotte Gamlakarleby Sparbank genom direktör H. Drake, borgmästare W. Grahn och glasmästare Hj. Skogman, Svenska Sällskapsklubben genom dir. Robert Björk, dir. A. Åman, apotekare U. Vidlund och köpman V. Wiklund, Gamlakarleby handelsförening genom konsul Stenhagen och dir. Joel Sandqvist. Den sistnämnda talade till den avlidne hedersmedlemmens minne. Vidare nedlades kransar av dir. Froloff och dir. Einar Kotka, Joensuun Vuota ja Nahkakomppania samt föreningen De gamlas hem genom borgmästarinnan Gran och köpman Valter Viklund. Den sistnämnde talade till den avlidnes minne. Den avlidnes minne hedrades dessutom genom flera hundra inbetalningar till olika blomster- och minnesfonder. Efter blomsterhyllningen sjöng dir. Jens Björk till orgelackompanjemang betagande vackert "Och finns det en tanke" av Witting samt Lybäck's arrangemang "Var är vägens mål" och "Ingen kan sjunga så sorgtunga sånger". Kistan bars ut ur kyrkan av anställda vid Hud- och & Skinnkompaniet medan kantor Thylin spelade en sorgmarsch. Bisättningen skedde i familjegraven på Marie begravningsplats. Sedan graven blomstersmyckats sjöngs en psalm, varpå prosten Sandbacka förrättade bön.

(Öb 30.01 -53)

FSSM

Damer

9) A. Sjölund

(Öb 10.02 -53)

Skolskidning

Gossar u 14 år

1) Leif Lerbacka 2) Birger Åstrand

(Öb 05.03 -53)

Travtävling

Öppentävling

2) Tähti I. Plogman 4) Tima F. Forsell

Lagtävling

1) Pelo 4) Skriko

(Öb 17.03 -53)

Karl Johan Pelo

In memoriam

Dödens majestät har krävt sitt offer och den obeveklige liemannen har utfört sitt värv. Du var offret denna gång. Det var dock intet offer för Dig, ty Du längtade efter befrielse; Du längtade efter befrielse för att bakom jordelivets förlåt, åter få förena Dig med Din hädangångna älskade maka, som Du levat tillsammans med i ett 54-årigt lyckligt äktenskap, som du icke kunnat glömma, utan allt jämt saknade med förtärande sorg.

Under Dina krafts dagar togs Din arbetsförmåga i anspråk för mångahanda krävande uppdrag i allmänhetens tjänst. Utmärkande för Dig var anspråkslöshet, flärdlöshet och rättrådighet. Ditt högt utvecklade och klara förstånd ledde alltid Dina handlingar på ett berömtvärt sätt till målet. Uppdrag, som du åtagit Dig, utförde Du tillfullo med största noggrannhet. Stor och uppoffrande omsorg ägnade Du familjen och hela Ditt liv strävade Du för att bereda Dina barn en tryggad framtid. En övertygad och sann gudsfruktan var en fast ledtråd igenom hel Ditt liv och i fullaste förtröstan på Hans nåd trädde Du inför den Högste.

Vid gravens rand blev vi anhöriga stående inför det oförklarliga. Med djup sorg och saknad i våra hjärtan och i tacksamt minne bevarat.

C. P.

(Öb 19.03 -53)

En koltrast

Har de senaste dagarna uppenbarat sig på Åbacka i Nedervetil. Den sällsynta fågeln har småningom blivit ganska tam och äter friskt på fågelbrädet som utsatts utanför lär. Helge Skogs fönster. Huru denna även på sommaren sällsynta fågel i våra trakter förrirrat sig hit under denna årstid är en gåta.

(Öb 03.04 -53)

Födelsedag

Sextio år fyller i dag bonden Axel Fritiof Sandbacka i Nedervetil. Efter genomgången folkskola besökte han som ynglig folkhögskolan i Kronoby. Sedan förblev han fädernejorden trogen och blev bonde på sin faders hemman på Sandbacka. Han är mekaniskt intresserad och har drivit mekaniseringen på sitt jordbruk ganska långt. Han övertog också sin faders garverirörelse, som han fortsatte med till 1939, då arbetet nedlades. Våren 1951 började han på nytt fastän i mindre skala. Dagens jubilar tillbringar bemarkelsedagen på annan ort.

(Öb 16.04 -53)

Översvämning

Natten till i går fortsatte vattnet i Nedervetil att stiga och hotade att gå över stora landsvägen nära Slotte på Pelostranden. Stora sjöar utbreder sig där till båda sidorna av vägen och av ån ser man endast ett tunt silverspår, en obetydlig strömfåra. Några evakueringar utom Haglunds fähus har inte verkställts ännu, men om vattnet skulle stiga blir saken aktuell för flera.

I går arbetade man febrilt på landsvägen med att förse den med ett gruslager som skulle hindra vattnet att flyta över vägen. Flera hästar var i farten och man fick faktiskt ha brått för att klara av situationen. Till en början var det värst vid bäcksbron mellan Slotte och Murick, men vad det led på dagen blev området större och större och vattnet trängde allt högre upp på vägen.

På båda sidorna av vägen utbreder sig stora sjöar med större holmar på vilka gårdarna ligger. Åbacka är helt isolerat och hängbron har ingen funktion att fylla. Också vid Pelo är läget bekymmersamt. Att komma över med cyklar eller att vada är otänkbart och i går hade man därför ordnat med traktortrafik mellan landsvägen och Pelo bron. En fors uppstår här där vägen går.

Längs åstranden står gårdarna i vatten och det är vanligt att man har dragit upp båten på trappan för att kunna komma fram. En gårdsägare var på lördagen så fiffig att han byggde sig en spång för att nå landsvägen då han såg att vattnet steg.

(Öb 19.04 -53)

Födelsedag

Femtio år fyller i dag f.d järnvägstjänstemannen Karl Asp från Karleby, Kyrkbacken.

Jubilaren som sjukpensionerades från järnvägen för något år sedan sysslar nu med urmakeri. Han upplevde för ca 20 år sedan en radikal religiös omvändelse och kom med i pingstväckelsen inom vilken han varit verksam sedan dess. Hans liv har kännetecknats av en fast tro och kärlek till Guds ord, och även av iver att visa andra på de skatter han funnit där. Genom sin gästvänlighet och hjälpsamhet har han förskaffat sig en stor vänskrets, som säkert kommer att uppvakta honom på hans högtidsdag, som han firar i sitt hem på Kyrkbacken.

(Öb 19.04 -53)

Födelsedag

Femtio år fyller i dag direktör Thure Slotte i Gamla Karleby.

Direktör Thure Slotte föddes på Slotte hemman i Nedervetil. Han visade tidigt håg för det merkantila och efter att ha besökt första årskursen vid Nykarleby kristliga folkhögskola 1920-1921, genomgick han handelsskolan i Vasa 1921 -1923. Sin första anställning fick han vid Ab Hud- & Skinnkompaniet i Gamla Karleby, där han under tre års tjänstgöring fick god praktik i allt som gällde hud- och skinnbranschen. Sedan överflyttade han till sin faders, kommerserådet M. A. Slottes skofirma och är i detta nu delägare och verkställande direktör för firman M. A. Slotte & Co och dess många filialer i olika städer.

År 1934 övertog direktör Thure Slotte, hans bröder och fader, Joensuun Vuota ja Nahkakomppania och Sortavala Vuota ja Nahkakomppania. Sedan 1937 äger de också Gamla Karleby Kromläderfabrik Ab och är direktör Thure Slotte av nämnda industriföretags styrelse. Direktör Thure Slotte är också aktionär i Tamperen Kenkäteollisuus Oy och sedan 1938 revisor i detta företag. År 1947 var han med om att inköpa Ab Turkisteollisuus i Vasa och är för närvarande ordförande i styrelsen för nämnda företag. Sedan 1943 har direktör Thure Slotte hört till styrelsen för Suomen Kenkäkauppia Liitto r.y.

Direktör Thure Slotte har sedan unga år varit mycket intresserad av hästavel och travsport. Sedan 1945 är han ordförande i föreningen S. Ö. N. Hippos r.f. och har i denna egenskap arbetat mycket för travsporten på vår ort särskilt under de år travbanan utvidgades och förbättrades.

Också i det kommunala livet har dir. Thure Slotte deltagit. Han tillhörde stadsstyrelsen under åren 1946-47 och medlem i stadsfullmäktige var han åren 1948-1951.

Direktör Slotte var med under våra senaste krig och deltog i kampen på Karelska näset. Även på annat sätt har han visat sitt fosterländska sinne. Direktör Slotte har företagit många studie-

och affärsresor till utlandet, bl.a. till Ryssland, Tjeckoslovakien, Holland, England och de skandinaviska länderna.

(Öb 28.04 -53)

Kläder förstörda vid eldsvåda

På torsdagskvällen vid 21-tiden observerade grannarna att rök steg upp genom taket på Ernst Storbackas gård på Sandbacka. De alarmerade genast gårdsfolket och rekviderade hjälp. Med tillhjälp av en handspruta och ämbaren lyckades man snabbt släcka elden innan motorsprutan anlände till platsen.

Det var i främst kläder som förvarades på vinden som brann, och skadorna hann bli ganska betydande. Skadorna på huset blev helt obetydliga.

Orsaken till elden var oljekläder som hoprullade låg uppe på vinden.

(Öb 16.05 -53)

Friidrott

Träningsstävlan

60 m

3) E. Högnäs

200 m

2) E. Högnäs 5) A. Aurén

Längd

2) E. Högnäs 5) J. Aurén

1.000 m

1) A. Aurén

(Öb 20.05 -53)

Orientering

5) E. Högnäs 6) A. Aurén

(Öb 30.05 -53)

Pojke under grusbil - vårdas på sjukhus

I går vid 15-tiden inträffade en bilolycka på Sandbacka i Nedervetil, varvid 4-åriga Ralf Sandbacka, son till Carl.Johan Sandbacka, kom under en grusbil och måste föras till sjukhus i Jakobstad.

En av Östebottens Kötts paketbilar stod parkerad vid landsvägen och runt den en hel hop småpojkar. När en grusbil kom körande sprang Ralf Sandbacka ut på landsvägen. Chauffören i grusbilen kunde på grund av den parkerade bilen inte se pojken, utan grusbilens främre stänkskärm slog omkull pojken och kastade honom i vägen så att han förlorade medvetandet. Läkare tillkallades och pojken fördes skyndsamt till Malmska sjukhuset i Jakobstad. Där återfick han medvetandet. Fara för pojkens liv torde inte föreligga.

Senare på kvällen erfor Öb, att Ralf Sandbackas tillstånd är allvarligt. Pojken vårdas på Malmska sjukhuset i Jakobstad, där man befarar att han fått hjässbenet krossat. Han är vid medvetande, men han har förlorat talförmågan. Då såret i pannan syddes skrek han dock, varför den förlorade talförmågan torde vara av övergående art.

(Öb 03.06 -53)

Juniortävling

Under 13 år

60 m

5) P-E Johnsson

Under 15 år

60 m

1) Bo Aurén 2) Leif Lerbacka 3) Henning Ahlskog 4) Holger Ahlskog

Längd

1) Bo Aurén 2) Leif Lerbacka 3) Holger Ahlskog

Kula

1) Leif Lerbacka 3) Holger Ahlskog

Under 17 år

Kula

3) Allan Plogman

(Öb 17.06 -53)

Pojktävlingar

Under 13 år

Längd

3) Clas-Erik Simonsbacka

Under 15 år

60 m

2) Holger Ahlskog

Längd

1) Holger Ahlskog

(Öb 21.06 -53)

Dödsfall

Ingrid Sandbacka-Holmström

Enligt meddelande från Stockholm avled därstädes på lördagen dr Ingrid Sandbacka-Holmström efter några veckors tärande sjukdom 65 år gammal.

Dr Sandbacka-Holmström föddes i Gamla Karleby (Nedervetil) den 3 febr. 1903 som dotter till kommerserådet Eliel Sandbacka. Hon besökte hemstadens svenska läroverk och blev student 1921 med intresse och framgång bedrev hon sina medicinska studier vid Helsingfors universitet. Hon avlade medicinalkandidatexamen år 1926 och praktiserade därefter på olika sjukhus, bland annat vid länssjukhuset i Vasa. Hon bedrev också studier vid universiteten i Jena och Bonn. År 1930 avlade hon medicinallicensiatexamen. Samma år ingick hon äktenskap med en rikssvensk affärsman och blev legitimerad läkare samma år både i Finland och Sverige. Hon följde sin man till Sverige och tjänstgjorde i 13 år på S:t Görans sjukhus i Stockholm. Dr Sandbacka-Holmström hade dessutom en mycket stor privatpraktik. Hon var specialist på hud- och kvinnosjukdomar. Under våra senaste krig kom hon som frivillig till Finland och arbetade på länssjukhuset i Seinäjoki under sin lärare von Essens ledning.

Segling och travsport hörde till Ingrid Sandbacka-Holmströms särintressen. Hon ägde värdefulla båtar och kända stortravare, som vann många pris på stora travlopp i Sverige och andra länder.

Dr Sandbacka-Holmström älskade sitt fädernesland och sin hembygd överallt. Därtill skall hon också begravas i familjegraven på Nedervetil kyrkogård. Hon sörjes närmast av mor och syskon och en stor släkt samt skol- och studiekamrater och andra vänner.

Öb 30.06 -53)

Begravning

Till gravens ro vigdes senaste söndag stoftet av emigranten Robert Backlund. Efter psalmen "När får jag se dig Frälsare kär" förrättades den avlidnes barndomskamrat prostens Anders

Sandbacka jordfästningen. Utgående från några textord i första Tessalonikebrevet talade han varma och tröstande ord till de sörjande och höll ett personligt buret griftetal, i vilket han nämnde den avlidnes goda karaktärssegenskaper. Efter jordfästningen sjöngs "Närmare Gud till Dig". Else Högnäs och Inga-Lill Plogman sjöng i duett "Hem, hem mitt kära hem". Den rika blomsterhyllningen vittnade om, att den avlidne vunnit många vänner under sitt ettåriga vistelse i hembygden. Den stämningsfulla akten avslöts med psalmen "Uti Din nåd".

Hos den avlidnes syster Johanna Kråknäs bjöds på kaffe och hölls en andaktsstund. Den ena psalmen efter den andra sjöngs och prosten Sandbacka talade utgående från texten Tack Herren i livets alla förhållanden.

(Öb 02.07 -53)

Begravning

Till gravens ro vigdes i går på kyrkogården i Nedervetil stoftet av medicinallicentiaten Ingrid Sandbacka-Holmström. Till klangen av kyrkklockor och orgelmusik bars kistan till den underbart sköna gravplatsen. Jordfästningen förrättades av Nils-Olof Sandbacka, som assisterades av prosten Anders Sandbacka. Efter personligt hållna griftetalet sjöngs några strofer ur "Ty lysa de stjärnor..." och "Var är vägens mål". En stor mängd kransar nedlades från släkt och vänner och av kransarna var ett tiotal från Stockholm. Direktör Lars Sandbacka talade varmt till den avlidnes minne. Studiekamraternas krans nedlades av tandläkare Freja Strömbäck, fru Dorthe Korpela och kamrer Helmer Drake, varvid den sistnämnda yttrade: "Då vi i dag ledsaga Ingrid Sandbackas stoft till hennes sista viloplats här ute den bygd, som sett henne födas, ber studentkamraterna från 1921 att genom oss få framföra sin sista hälsning och tack till den bortgångne".

Vi bringa henne vår hälsning från ljusa och glada ungdomsår som oupplösligt bundit oss samman för livet med minnenas och vänskapens starka band och vi tacka henne för den insats, som icke minst hon gjort för att hålla vår vänskap levande och varm.

Hur långt hon än varit från hembygden faren och hur fjärran hennes väg än gått, så dröjde liksom alltid hennes hjärta och hennes tankar här uppe. Det var - som hon själv sade - icke Medelhavets palmklädda kuster eller mäljarlandskapets tjusning som höll henne trollbunden utan den österbottniska hembygden med dess älvar och slätter och havet, som svallade där utanför.

Ingrid Sandbacka hade mer än någon annan i vår krets den oro i blodet, som skalden talade. "Fjärran de längta till hemmet" och hemma längtade de åter till främmande land". Men hon var ingen överklig drömmare eller romantiker, ens i sin ungdoms dagar. Hon var född realist och hon ville stå på verklighetens fasta grund, där hon var stadigt förankrad icke endast genom klarheten och redan i sitt intellekt utan också genom den trängtan efter ärlighet och uppriktighet, som var ett framträdande drag i hennes väsen.

Ingen har talat med oförbehållsamt och fritt till sina vänner än hon. Få människor ha heller känt samhörigheten med sin nästa så stark som de vilka stod henne nära.

När vi erinrar oss Ingrid Sandbacka från ungdomens soliga vårmorgnar, då vi bekymmersfria strövade omkring i skog och mark, är det svårt att tänka sig, att just den starkaste och mest energifyllda av oss först skulle gå bort - hon var för oss en symbol icke endast av uthållighet och kroppslig hälsa utan också en symbol för våra stoltaste förhoppningar och drömmar på andens vädjobana.

Vännen Ingrid Sandbacka är för alltid borta ur vår krets och likväl är hon kvar bland oss. Hon kommer att leva kvar i vår hågkomst så som man minns en god, trofast och uppoffrande vän, med vilken man haft mycket gemensamt både i glädje och sorg.

Strömmen som gick mot havet har bytt riktning. Vägarna bär hem.

Ingrid Sandbacka har återkommit till den bygd som såg henne födas och till den plats där hon önskat vila ut från livets villsamma färd.

Må fosterbygden mildt omsluta stoftet av sin återbördade dotter. Mullen förblev henne trogen. Efter kransnedläggningen sjöngs "Härlig är jorden". Sedan samlades de närmaste släktingarna till middag hos den avlidnes moder på Sandbacka, och där taklade prosten Anders Sandbacka.

(Öb 07.07 -53)

Pojktävlingar för Karlebynejden

Terjärv

Pojkar u 15 år

Kula

2) Leif Lerbacka

Längd

4) Bo Aurén 5) Leif Lerbacka

Pojkar u 17 år

Spjut

3) Allan Plogman

(Öb 07.07 -53)

Byatävling

400 m

2) Erik Högnäs 3) John Aurén 4) Allan Aurén

1500 m

1) Allan Aurén 2) Fingal Sjelvgren

Spjut

1) Olof Store 2) Roy Store

Höjd

3) Roy Store

Stafett

1) Nederby (John Aurén, Erik Högnäs)

(Öb 04.08 -53)

Bröderna Gustafssons garveri är snart 60 år

Läderindustrin har inte många företrädare numera i Nedervetil. Det enda garveriet som står, är Bröderna Gustafssons läderfabrik på Pelo. Företaget grundades redan år 1897, berättar fabrikör Hugo Gustafsson och då fanns det tre garverier i kommunen. Senare steg antalet till 6, men numera finns blott vi kvar.

Under sin tid har garveriet genomlevt både bättre och sämre tider, och just nu är situationen mest sämre. Skall man i dag finna avsättning för sina produkter måste man leverera förstklassig vara, ty överallt har garverier dykt upp, upptagit konkurrensen och tvingar till kvalitetsproduktion. Egentligen har vi alldeles för många garverier i landet i detta nu och det är inte alla förunnat att finna avsättning för alla sina produkter.

För att i någon mån lätta på förhållandet har vi liksom många övergått till att tillverka färdiga läderartiklar, såsom handskar, blusar och rockar.

Som en käpp i hjulet är också de höga skatterna som småföretagarna nuförtiden får dras med.

Dessa gör att man verkligen får ha ögonen öppna om man överhuvudtaget skall klara sig.

Trots alla svårigheter finns dock utvägar att klara sig, det har vi hittills kunna konstatera och vi tänker fortsätta så länge någon väg står öppen.

(Öb 16.08 -53)

Transformator brann - skadorna c 300.000 mk

På söndagen gick åter ett häftigt åskväder över nedervetilbygden. Under åskvädret fattade transformatorntornet på Skriko eld. Transformatorn förstördes och tornet brann ner till grunden. Skadorna uppskattas till minst 300.000 mk. Och dessutom får många gårdar vara utan elström i flera veckors tid.

(Öb 18.08 -53)

Triangelkamp IK Myran-EIK-JIF

100 m

3) J. Aurén

Längd

2) J. Aurén 3) E. Högnäs

Spjut

2) O. Store

1500 m

1) A. Aurén

(Öb 01.,09 -53)

Födelsedag

Sjuttiofem år fyller i dag en av stadens och Karlebynejdens mest kända affärs- och industrimän, kommerserådet M. A. Slotte.

Kommerserådet Slotte är född och uppvuxen på Hassis hemman i Karleby. Han gick i skola i Såka emedan någon skola på den tiden inte fanns i hans egen hemby. Då han var 20 år gammal eller år 1898 flyttade han jämte familjen till Nedervetil, som sedan blev hans andra hemsöcken.

Mathias Alexander Slotte, som hans fullständiga namn är, hade först hand om inköp och försäljning på sin faders läderfabrik. Härifrån förvärvade han sig en ingående varukännedom, som han senare under sin långa verksamhet inom ett flertal olika läderföretag dragit stor nytta av.

Kommerserådet Slotte insåg rätt snart möjligheterna till ett lönsamt affärsföretag i staden, och sålunda grundade han redan år 1904 tillsammans med K. J. Gustafsson en sko- och läderaffär i Gamla Karleby. Firman hette i början Slotte & Gustafsson, men senare ombildades den, och då antogs namnet M. A. Slotte & Co, under vilket namn rörelsen alltjämt bedrivs. Företaget är staden största i branschen och har numera filialer i Jakobstad, Nykarleby, Uleåborg, Kemi och Joensuu. Livaktiga filialer hade firman också i Sordavala och Wärtsilä, men kriget gjorde slut på dem. Redan de många filialer, som M. A. Slotte & Co nu har visar, att kommerserådet Slottes affärsverksamhet inte inskränkt sig enbart till hemorten utan har under årens lopp kommit att omfatta stora delar av landet. Kommerserådet var även en av initiativtagarna då Hud- och Skinnkompaniet bildades år 1911, och han är ännu en av de största delägarna i nämnda företag. Under en lång period har han även varit en av nyssnämnda företags direktörer.

Samma år - 1911 alltså - var kommerserådet Slotte med om att grunda Gamla Karleby Handels Ab, och har även deltagit i dess ledning, så länge bolaget existerade. Vidare är han en av grundläggarna till kromläderfabriken i Epilä utanför Tammerfors, och under en lång följd av år har han varit en av huvudaktionärerna och direktionsmedlem i Tamperen kenkäteollisuus Oy i Tammerfors och i Ab Finska Pälsfabrikerna i Tavastehus. Huvudaktionär är han också i Gamlakarleby Kromläderfabrik, vars direktionsordförande han varit under många år. Likaså har han varit direktör för Gamlakarleby Bryggeri Ab och varit med om att starta en hel del andra företag. Som kontrollant vid Helsingfors Aktiebanks kontor i Gamla Karleby har han även fungerat. Kommerserådstitel fick han år 1948.

Men trots sina stora framgångar på industri- och affärsmannabanan har kommerserådet Slotte bibehållit kontakten med sin hembygd. Sommartid brukar han gärna deltaga i arbetet på sitt välskötta hemman i Nedervetil. Han har ihågkommit hembygdens skolor och kulturföreningar med betydande donationer, men oftast har han bedrivit sin välgörande verksamhet i det tysta. Genom sin folklighet, sin hjälpsamhet och sitt goda lynne har kommerserådet M. A. Slotte erhållit många vänner och bekanta både i staden och på landet, i Karlebynejden som utom dess gränser.

Dagens jubilar tillbringar sin bemarkelsedag på annan ort.

(Öb 11.09 -53)

Födelsedag

Femtio år fyllde i går bonden Anders Slotte i Nedervetil. I unga år deltog Anders Slotte också i föreningsverksamheten på orten. Både inom ungdomsföreningen, sångföreningen och idrottsklubben var han verksam.

(Öb 112.09 -53)

Orientering

5) Erik Högnäs

(Öb 08.10 -53)

Tolv barns far blev ihjälkörd i Nedervetil

I går inträffade i Nedervetil en trafikolycka, som krävde en människas liv. Vid 15-tiden på dagen cyklade arbetaren Eemil Taivassalo i riktning mot Gamla Karleby. När en lastbil passerade honom vid Slotte, körde Taivassalo mot ledstången på bron och kastades ut på vägen. Han hamnade under lastbilen, som körde vedlass, varvid sannolikt släpvagnens hjul gick över hans huvud och krossade detta fyllständigt. Hjärnan rann ut på vägen, och döden var ögonblicklig. Lastbilen som fördes av chaufför Yrjö Mäkelä från Alajärvi, har ingen andel i skulden till dödsförloppet. Länsmannen förordnade att den omkomne skall obduceras för att man skall få klarhet i om han var berusad. Taivassalo var född i Perho, men bosatt i Nedervetil. Han var 51 år gammal och efterlämnade 12 barn, av vilka 4 är minderåriga.

(Öb 17.10 -53)

Födelsedag

Femtio år fyller i dag föreståndaren för Åbacka folkskola i Nedervetil Helge Skog. Han är känd i vida kretsar som en stilla, försynt och begåvad lärare och arbetare på kulturens åkerfält.

Helge Skog föddes i Kronoby den 2 mars 1904. Han hade hög för läsning och studier och sökte sig därför till folklärarseminariet i Nykarleby därifrån han dimitterades på våren 1929. Sin första anställning fick han vid Vexala folkskola i Munsala, där han arbetade fem år eller från 1929 till 1934, då tjänsten på grund av elevbrist indrogs. Han transporterades nu till Hirvlax folkskola i samma socken. I Hirvlax stannade han till 1943 då han sökte och vann anställning som lärare och föreståndare vid Åbacka folkskola i Nedervetil. Denna tjänst innehar han allt fortfarande. Då skolan alltid haft ett stort elevantal har Helge Skog dimitterat en ganska stor skara under de år han har varit anställd vid Åbacka folkskola.

Utom skolan har Helge Skog ganska flitigt deltagit i det fria bildningsarbetet på de orter där han vistats. I yngre dar arbetade han flitigt som körledare, teaterspelare och teaterpjäsförfattare. Han har även utgivit en diktsamling och uppträder ännu då och då som lyckad rimsmed. Hans rimkåserier är både kvicka och välformulerade. I Nedervetil har Helge Skog dessutom utfört ett gott arbete inom biblioteksstyrelsen, nykterhetsnämnden, folkhälsan och svenska folkpartiets lokalavdelning. Öb har också haft förmånen att ha Helge Skog som lokal medarbetare. Vi gratulerar!

Jubilaren firar sin 50-årsdag på okänd ort.
(Öb 02.03 -54)

Skolskidning

Lagtävling, pojkar

3) Åbacka skola

Pojkar u 13 år

5) L. Pelander

(Öb 18.03 -54)

Dödsfall

Prosten Anders Sandbacka har avlidit i sitt hem i Nedervetil efter en svår, tärande sjukdom 73 år gammal. Med honom förlorade det svenska stiftet, en tidlös förkunnare och en präst som helt gått upp i sitt kall. Ännu som pensionerad präst var han verksam inom det kyrkliga livet så länge hälsan stod honom bi.

Prosten Sandbacka föddes på Sandbacka hemman i Nedervetil den 11 juli 1880. Efter avslutad folkskolkurs fortsatte hans sin skolgång i hemstadens läroverk. Han avbröt dock sin skolgång och reste till Amerika för att undgå den olagliga ryska värnplikten. Vid Augusta synodens läroverk tog han studentexamen och började studera teologi. Sina studier fortsatte han vid Helsingfors universitet och vid Uppsala universitet år 1906-1907. Teologisk dimidissonsexamen fick han 1909 och prästvigdes samma år. Som tillförordnad präst verkade han i Bergö, Vasa, Nykarleby och Alajärvi. Kyrkoherde i Larsmo var han åren 1914-1924 och kyrkoherde i Gamla Karleby åren 1924-1932. Sistnämnda år blev han kyrkoherde i Sibbo, där han stannade till 1952, då han avgick med pension och flyttade till barndomshemmet i Nedervetil.

Prosten Sandbacka fortsatte med sina studier ännu som kyrkoherde. Dess studier ledde till fil kand. examen 1934 och teol. kand. examen 1935. Åren 1944-1950 var han assessor i Borgå domkapitel och under sin tjänstgöring i Gamla Karleby var han bl.a. folkskolinspektör under åren 1929-1933 samt religionslärare vid stadens svenska samskola.

Under prosten Sandbackas studieår förkom på olika håll här i Karlebynejden en kyrklig väckelserörelse. Han tog också del i detta väckelsearbete och arbetade särskilt för den väckta ungdomens vidare fostran. Sålunda var han år 1911 med om att starta den kyrkliga tidningen Människovännen och hörde till tidningens redaktionsråd ända till sin död. År 1919 startade han månadstidningen Kristligt Ungdomsblad, vars fortsättning Kyrkans Ungdom existerar än i dag som är. För att skapa ett verkligt hem för den väckta ungdomen startade han vid denna tid kristliga folkhögskolan i Nykarleby, som allt ännu är en av de mest livskraftiga och framgångsrika folkhögskolorna i hela vårt land. Han var ordförande i Österbottens svenska kristliga folkhögskolsällskap ända till sin död och ordf. i Kyrkans Ungdom från 1920 till 1936, då förbundet utvidgades till Borgå stifts ungdomsförbund med biskopen som ordförande. Prosten Sandbacka blev då viceordförande. År 1950 blev han kallad till förbundets hedersmedlem.

Prosten Sandbacka har också medarbetat i denna tidning bl.a. har han skrivit söndagsskolbeträktelser för Öb under många tiotals år. Sin sista söndagsskolbeträktelse skrev han för en knappt månad sedan eller söndagen den 21 februari. Prosten Sandbacka var i liv och lära en sträng och rätlinjig lutheran, som aldrig vek från sin trosåskådning och övertygelse. Den avlidne sörjes närmast av maka, barn och barnbarn.

(Öb 19.03 -54)

Jordfästning

Stoftet av prosten Anders Sandbacka vigdes till gravens ro i Nedervetil kyrka i går under högtidliga former och med en stor anslutning av en talrik menighet. Den vackert

blomstersmyckade kistan bars in i den av blomster och ljus dekorerade kyrkan till tonerna av en sorgmarsch spelad av kantor Holmqvist. Jordfästningsakten inleddes med psalmen 621 varefter den avlidnes son kyrkoherden Nils-Olof Sandbacka förrättade jordfästningen. I sitt griftetal utgick han från orden "Ske din vilja" och betonade hur orden varit en ledstjärna för hans far under hans liv.

Efter jordfästningen spelade hr Sven Nylund på violin Handles Largo till ackompanjemang av kantor Holmqvist.

Sedan de närmaste anhöriga nedlagt sina kransar följde en rik blomsterhyllning. Först framträdde teol. dr Tor Krook och riksdagsman Albin Wickman och nedlade Borgå domkapitels, Borgå stifts ungdomsförbund och Kyrkans ungdoms kransar, varpå dr Krook talade om prostens Sandbackas insats som assessor vid Borgå domkapitel och om hans medverkan vid bildandet av Kyrkans ungdom. Riksdagsman Wickman berörde Sandbackas stora förståelse för lekmanarbetet och hans arbete för den religiösa väckelsens språkrör Människovännen. Tre representanter för Sibbo församling nedlade församlingens krans varvid kapellänen Allan Högström talade om prostens Sandbackas verksamhet i församlingen och hur han organiserade den kristliga verksamheten. Gamlakarleby församlings krans nedlades av ekonomidir. M. E. Kulenius, dir. Joel Sandqvist och Georg Malmsten, varvid den sistnämnde talade till den avlidnes minne. Larsmo församlings krans nedlades av nämndeman Häggman, Ture Finnäs och Evert Finnäs, varvid Evert Finnäs talade varmt om den verksamhet prostens utförde under den åttaåriga vistelsen i församlingen och den väckelse som uppstod där under hans tid och om de frukter den burit.

Ämbetsbrödernas krans nedlades av kyrkoherde Erik Hedman, teol. dr Krook, prostens Georg Malmsten, rektor R. Hedberg, kyrkoherde Sven Renlund, kapellänen Paul Krokfors och kyrkoherde Gustaf Stenbäck. Kristliga folkhögskolans direktions krans nedlades av direktionsens in corpore varvid rektor Hedberg talade varmt om prostens Sandbacka som en av stiftarna. Skolfamiljen in corpore nedlade folkhögskollärarnas krans. Ett hundratal inbetalningar hade gjorts till olika blomsterfonder.

Efter en psalm bars kistan under tonerna av en sorgmarsch till graven, och sedan en psalm ännu sjungits förflyttade sig menigheten till församlingshemmet där en minnesstund hölls.

Minnesstunden i församlingshemmet inleddes med en psalm varefter flera tal hölls. Kyrkoherde Hedman, dr Krook, riksdagsman Wickman, kapellänen Allan Högström, riksdagsman Bertel Lindh, bonden Johan Boström, dir. Arvid Haldin talade. Sven Nylund spelade violinsolo och kyrkoherde Nils-Olof Sandbacka avslutade den stämmingsfulla minnesstunden med att nedkalla Herrens välsignelse.

Efter minnesstunden följde middag i den avlidnes hem för den närmaste släkten.

(Öb 27.03 -54)

Vårsådd

I Nedervetil har vi börjat harva och ploga ner gödsel, berättar Levi Högnäs. Men vårbruket är ett par veckor försenat jämfört med i fjol, ty i fjol sådde jag första havren den 30 april. Orsaken till förseningen är att tjälen ännu är för nära. Det har fallit alltför lite regn för att tjälen skulle ha kunnat gå ur jorden. Dessutom är lågmarkerna ännu rätt våta, ty tjälen hindrar dem att torka upp. I alla fall tror nog jag att sådden börjar i slutet av veckan, ty om årets gröda inte ska bli alltför försenad så måste nog planteringen börja i dessa dagar. Annars har rågen övervintrat utomordentligt bra i år, och det ser ut att bli ett gott rågår om intet oförutsätt inträffar. Också vallarna ser rätt lovande ut, men mera regn efterlyses också för dem.

(Öb 12.05 -549)

Flottningsarbetare försvunnen efter suppgille i Nedervetil

Ingenting tyder på att han bringat som livet

Ett gåtfullt försvinnande har inträffat i Nedervetil, där en man, som var med om ett supgille i slutet av förra veckan försvann. Trots flera dagars intensivt efterspanande har någon klarhet ännu inte åvägbringats i saken.

Fem man, som är sysselsatta med flottningsarbete i Lahnakoski i Nedervetil, hade på fredagen i förra veckan från Gamla Karleby anskaffat en del rusdrycker, som de under kvällens lopp började avnjuta. När männen blev berusade begav de sig vid 22-tiden på kvällen från sin förläggingsplats till Apalahti i Nedervetil, där de sågs en timme senare. Vem som skjutsat dem dit och hurudant fordon de färdades med minns de inte. Männen avsåg troligen att bege sig till den försvunnas - 22-åriga Viljo Vikman från Okasakoski i Perho - kusin, som är bosatt på andra sidan ån. Rusdryckerna hade emellertid tröttat ut männen så grundligt att de somnade den ena efter den andra på ängar och i lador utan att veta någonting om vart deras kamrater tog vägen.

På morgonen när de vaknade kunde den femte mannen d.v.s. Vikman inte återfinnas. Om saken gjordes polisanmälan först natten till måndagen, och trots noggranna efterspaningar, som företagits av polismyndigheterna med hjälp av flera tiotal civilpersoner bl.a. 50 man från Perho har den försvunna inte påträffats. Däremot hittade man vid övergångsstället av ån Vikmans mössa. Dragningar i ån har likaså utförts, men med negativt resultat.

I går verkställdes dragningar och spaningar på platsen bl.a. ett militärkommando från garnisonen i Gamla Karleby.

Något som tyder på brott har inte framkommit vid undersökningarna, och något tecken på att en strid skulle ha försegått på stranden eller i närheten har inte heller påträffats. Det kan vidare nämnas, att åstränderna på platsen är ganska branta, varför man kan antaga att Vikman i berusat tillstånd fallit och ramlat i ån, där strömmen kan ha fört honom långt bort från platsen. Undersökningarna fortsätter likväl med tillhjälp av militär och skallgångsmanskap från den försvunnas hemort.

Ytterligare kan nämnas, att ungefär för ett år sedan drunknade en i flottningsarbetare varande yngling just på samma plats, där den nu försvunna Vikmans mössa påträffades.

(Öb 04.06 -54)

Den försvunne Viljo Vikman hittades drunknad

Den i Nedervetil försvunna flottningsarbetaren Viljo Vikman från Perho hittades i går kväll drunknad i Perho å vid Apalahti mitt emot Aspvik-gårdarna. Polisen hade i går tillsammans med en grupp utkommenderad militär hållit på med dragningar, och vid halvnotiden fann man honom fem meter från den plats, där man för några dagar sedan fann hans mössa. Den omkomne låg mitt i ån, varför det anses troligt, att han tagit en båt och försökt ro över till andra stranden.

Obduktion skall förrättas. Den omkomne var 22 år och ogift.

Det kan nämnas att en km från den plats Viljo Vikman hittades drunknade en flottningsarbetare för ett år sedan.

(Öb 05.06 -54)

Myran slog EIK i klubbkampen

Längdhopp

2) E. Högnäs

Stavhopp

3) Fingal Sjelvgren

1500 m

1) A. Aurén 3) Fingal Sjelvgren

Stafett

1) IK Myran (E. Högnäs)

(Öb 11.06 -54)

Larsmo -IK Myran

100 m

3) J. Aurén

1500 m

1) A. Aurén

Stav

2) F. Sjelvgren

(Öb 26.06 -54)

Födelsedag

Karl Hansén 80 år

Den höga åldern av 80 år fyller i dag en känd nedervetilbo, bonden Karl Hansén på Pelo.

Karl Hansén är en idog och kunnig jordbrukare, som hela sitt långa liv varit modernäringen trogen. Han trivs med jordbruket och att han högaktar detta yrke får man veta, då man hör honom berätta om gamla tider och personer som för länge sedan gått hädan. Karl Hansén har också i bokform samlat en del av sina berättelser om bygdeoriginal. Hansas Kalles byrallor är kända på olika orter i Svensk-Finland.

Trots sin höga ålder berättar han ännu historier på fester och även i radio. Karl Hansén har mycket länge deltagit i den kulturella föreningsverksamheten i sin hemkommun. Särskilt aktiv har han varit inom ungdomsföreningen och sångföreningen.

(Öb 02.07 -54)

Juniortävlingar

Pojkar u 13 år

Längdhopp

3) A. Taivassalo

Kula

1) L. Autio 2) K-E Simonsbacka

Höjd

2) K-J Lerbacka

(Öb 07.07 -54)

Klubbkamp Myran - NIK

Längd

3) E. Högnäs

400 m

3) J. Aurén

Stav

3) F. Sjelvgren

1500 m

2) A. Aurén

Stafett

1) IK Myran ((J. Aurén)

(Öb 15.07 -54)

Juniotävling

Pojkar u 13 år

Längd

1) B. Wassborr 3) A. Taivassalo

Kula

2) C-E Simonsbacka

60 m

2) B. Wassborr

(Öb 13.08 -54)

Zigenare bestal åldring - greps

En fräck stöld förövades lördagen den 14 dennes hos åldringen Anna Wiik i Nedervetil av ett sällskap zigenare. Dessbättre har stölden numera blivit uppklarad och den skyldige, en 29-årig zigenare vid namn Albert Swartz, kommer att få svara för sitt tilltag vid tinget i Karleby den 20:nde nästa månad.

Anna Wiik bor ensam i sin stuga och senaste lördag fick on besök av ett zigenarsällskap på fyra personer. Medan hon för ett ögonblick lämnade dem ensamma i stugan, tillgrep en av dem 3.500 mk ur en byrålåda. Zigenarna begav sig samma dag från orten mot Kaustby.

Den bestulna upptäckte först följande dag att hon mist sina pengar. På tisdagen gjorde hon polisanmälan och uppgav därvid att hon misstänkte zigenarna för stölden. Något signalement hade man nämligen inte att gå efter vid försöken att få fatts tjuvarna.

På onsdagen observerade dock fröken Brita Ånäs, som är anställd på postkontoret i Nedervetil, att zigenarsällskapet befann sig på postbussen, som kom från Jyväskylä. Hon gjorde omedelbart meddelande därom till polisen i Nedervetil, men innan man hann göra något åt saken hade bussen farit vidare.

Sällskapet var inte med vid bussens ankomst till Gamla Karleby utan hade stigit av på någon tidigare haltpunkt. Karleby- och Nedervetilpolisen satte dock i gång med efterforskningar, som ledde till, att två av sällskapet, Aili och Rauha Lindeman, hemma i Lappo, greps på dagen. Följande natt fasttogs de två övriga, Albert och Valde Manne Swartz från Hallosuo. (Halsua-Halso?)

Till en början nekade zigenarna till att de skulle ha besökt Anna Wiik men vid besök på ort och ställe fann de för gott att erkänna, enär de blev igenkända. Albert Swartz utpekades som den skyldige av en av kvinnorna och senare erkände han också, att han tillgripit pengarna. Tjuvgodset kunde också fås tillbaka.

Swartz kommer att få svara för stölden vid hösttinget i Karleby den 20 september.

Vad som närmast ledde till tjuvens gripande var Brita Ånäs snabba anmälan. Polis Björkqvist och överkonstapel Sammallahti, som har haft hand om fallet, uppmanar allmänheten att alltid vara lika villig att hjälpa polismyndigheterna.

Det relaterade fallet är också en varning för att lämna zigenarna ensamma i hus och hem.

(Öb 21.08 -54)

Juniortävling

Pojkar u 13 år

60 m

3) Boris Wassborr

Längd

2) Boris Wassborr

Kula

2) Leo Autio 3) Clas-Erik Simonsbacka

(Öb 25.08 -54)

Byakamp

400 m

2) Allan Aurén 3) John Aurén

1500 m

1) Allan Aurén 3) Fingal Sjelvgren

Spjut

1) Allan Plogman

(Öb 25.08 -54)

Skördeutsikter

Havren är inte riktigt mogen ännu, säger Erik Slotte i Nedervetil. En del bönder har visserligen börjat, men det mesta av havren är omejat. Råg- och kornskörden har däremot avslutats. Vi har kört in litet säd och något råg har vi också tröskat. Kvantiteten på råg och timotej kan man inte klaga på, men hur det blir med kvaliteten är svårt att säga. Kornskörden ser ut att bli normal i år och likaså blir det bra med vete, om inte frosten förstör det. Potatisblasten är angripen av mögel, så att den svartnar. Ifråga om potatisen kan således ingen god skörd väntas.

(Öb 03.09 -54)

M. A. Slotte & Co

M. A. Slotte & Co fyller i dagarna 50 år

En stor del av företagen och firmorna i vår stad är relativt unga. Några har dock ett halvsekel på nacken. I de femtioåriga firmornas krets träder i dessa dagar den kända sko- och läderfirman M. A. Slotte & Co, som har haft och fortfarande har filialer i många städer i vårt land. Det märkliga med denna firma är bl.a. annat att grundläggaren kommerserådet M. A. Slotte ännu lever och tar del i ledningen av företaget.

Egentligen var det redan 1903 som jag började bedriva handel med läder och skor, berättar kommerserådet M. A. Slotte, då Öb:s representant tillsammans med direktörerna Abin och Thure Slotte på firmans kontor började tala om firmans grundläggning och utveckling. Jag inköpte firman Nyström & Nejnstedts lager och handlade tillsammans med Ernst Nejnstedt ett år, men först i september 1904 kan man säga att firman startade. Firman kallades då Slotte & Gustafsson och vi hade affär i nuvarande fru Värns gård i hörnet av Storgatan och Borgmästargatan. Det var en liten butik på ca 25 kvadratmeters golvyta med ingång från Storgatan, från vars trottoar en ganska hög trätrappa ledde till butiken. Butiken förestods av Viktor Sarin. Båda ägarna K. J. Gustafsson och jag bodde i Nedervetil. Vi sålde mest pjäxstövlar, sulläder och smorläder och köpte in råhudar och viltskinn. År 1908 flyttade Gustafsson till staden. Vi hade föregående köpt hörngården mitt emot vår butik, nuvarande K. Mäkis gård, där Kokkolan Pyörä Oy:s butik är belägen. Gården tillbyggdes och vår sko- och läderaffär flyttade till egen fastighet. Samma år öppnade vi en filial i Jakobstad.

Allt var ganska primitivt på den tiden. Bokföringen var av enklaste slag. Våra första böcker skötte hr Roger Nyström, vid sidan av sitt arbete på Hud- och Skinnkomp. Färdiga fabriksskor fanns inte alls på den tiden. Man importerade från Sverige och Danmark halvfärdiga kängor och s.k. "notlingar". Det var kängor utan bottnar. Sedan skomakare pliggat sulor och klackar under kängorna var de färdiga att användas. Först någongång 1910 eller 1911 började Korkeakoski skofabrik tillverka färdiga kängor. Lågskor fanns inte alls i handeln på den tiden. Och först på 1920-talet började Åströms skofabrik i Uleåborg tillverka stövlar. Före den tiden handsyddes både kängstövlar och pjäxstövlar av skomakare.

Då en skohandlare även bör ha del i en skofabrik har vår firma sedan 1919 varit delägare i Tamperen Kenkäteollisuus - Tammerfors Skoindustri Ab. Vår huvudaffär här i Gamla Karleby flyttade år 1925 till sin nuvarande plats, då vi av Gamlakarleby Järnhandel inköpte gården och tomten i hörnet av Storgatan och Torggatan. På den obebyggda delen av tomten i

hörnet av Strandgatan och Torggatan byggdes ett stenhus år 1928 och huvudaffärens nuvarande fastighet byggdes åren 1939 - 1940.

År 1918 övertog K. J- Gustafsson filialen i Jakobstad och jag blev ensam ägare till affären i Gamla Karleby. Firman antog nu namnet M. A. Slotte & Co. Samma år flyttade jag till staden och sönerna blev delägare i firman. Sönerna dir. Albin Slotte trädde i firmans tjänst år 1923 och dir. Thure Slotte år 1924. År 1929 öppnades filialerna i Uleåborg och Kemi och 1930 filialerna i Sordavala, Joensuu och Värtsilä.

Ända till 1912 då Hud- & Skinnkompaniet startade har vår firma inköpt råhudar och pälsvaror. Pälsvarorna såldes den första tiden till Ryssland, därifrån de stora pälsauktioner sålde till den övriga världen. Sedan började Hud- & Skinnkompaniet exportera pälsvarorna till Amerika.

Dir. Thure Slotte berättade till sist om den snabba utveckling som skett inom skobranschen. Och som exempel härpå nämndes, att fast det inte för femtio år sedan då firman M A Slotte & Co startade fanns några färdiga fabriksskor i handeln, så har skoindustrin nu praktiskt taget all skoproduktion i sin hand. De gamla skomakarna har försvunnit och de som finns kvar arbetar mera som reparationsskomakare. Våra inhemska fabriker tillverkade år 1953 inte mindre än 4,5 miljoner par läderskor och 3,8 miljoner par gummiskodon.

Till flydda tider återgår....

Firman M. A. Slottes & Co:s grundläggare kommerserådet M. A. Slotte som numera är en gammal och erfaren affärsman har naturligtvis under sitt långa liv varit med om många minnesrika händelser. Om sin ovanligt framgångsrika karriär som affärsman vill han inte närmare orda, men han berättar om en del minnen från ungdomsåren. Min far, som var bonde på Hassis i Karleby, hade ett garveri redan på 1870-talet. Och då familjen flyttade till Slotte i Nedervetil fanns också där ett garveri. År 1900 lät han bygga ett nytt garveri på Slotte. Egentligen var det först meningen att inrätta en pälsberedningsfabrik. En skinnhandlare Renfors i Kajana, som jag träffat under mina marknadsresor till denna stad, hade föreslagit, att jag skulle inrätta en sådan fabrik. Men av någon anledning blev det ett vanligt garveri, som vi själva skötte på sidan av jordbruket. Redan på 1890-talet började jag resa till marknader i olika delar av landet för att sälja garveriets produkter såsom handskar men också kardor. På marknaderna köptes främst kalvskinn och fårskinn men även viltskinn. I december 1893 var jag på min första resa till Kajana. Jag var då i sällskap med min farbror, men följande år reste jag ensam. Resan till Kajana längs snöiga vägar och över isar tog en hel vecka, då hästarna hade att släpa på tunga lass både fram och tillbaka. En gång sjönk lasset på Ule träsk genom den övre isen och jag blev våt ända under armarna. Jag måste då lämna lasset och köra till stranden, där jag fick sova bakom ugnen i ett torp. En annan gång gick hästen vilse i Kiuruvesi sjö och under en hel natt under starkt snöfall. Vi besökte också marknaderna i Idensalmi, Kuopio och Joensuu m.fl. orter.

Under min första resa till S:t Petersburg fick jag intresse för handel med viltskinn. En finsktalande skinnhandlare Saharoff, som var kompanjon till dir. W. Froloff, som ännu lever här i Gamla Karleby, rådde mig att köpa ekorrskinn ty de skulle stiga i pris. Jag gjorde som han sade och köpte 30.000 st ekorrskinn till 15 penni stycket. Och mycket riktigt fick jag 63 penni stycket, när jag sålde partiet till Fazers i Helsingfors. Naturligtvis har kommerserådet M. A. Slotte varit med om sämre affärer, men man dock säja att framgången för honom och hans nu femtioårig firma M. A. Slotte & Co varit större än för de allra flesta.

(Öb 15.09 -54)

Affärsjubileum

I går firades i staden ett större affärsjubileum. Den kända sko- och läderfirman M. A. Slotte & Co firade sitt 50-årsjubileum. Redan på morgonen hissades flaggan över Slottes affärshus

vid Mannerheimplatsen och affärens många lördagskunder bjöds med anledning av jubiléet på kaffe och dopp. Jubileumsfesten för anställda och affärsvänner hölls på kvällen i Hotell Societetshuset, vars matsal var fylld till sista plats av en festpublik från nära och fjärran.

Jubileumsfesten i Societetshuset började kl. 19. Sedan de inbjudna gästerna under musik bänkade sig vid de många och långa borden hälsade dir. Thure Slotte gästerna välkomna och berättade om den 50-åriga firmans öden och utveckling. Särskilt talade han om företagets första anställda Viktor Sarin och hans sätt att tjäna sitt företag. Vidare talade han om sin fader och hans grundläggande verksamhet inom företaget.

Efter steken talade ordföranden i Mellersta Österbottens handelskammare överste R. Boijer och framhöll att Centralhandelskammaren sätter stort värde på företag som i likhet med den jubilerande firman länge arbetar i samma bransch. Vi har få företag i landet som består så länge som den jubilerande firman och därtill under hela tiden ledes av grundläggaren och personer av samma släkt. Centralhandelskammaren uppskattar en sådan gärning och har därför beslutat utdela förtjänstmedaljer åt inte mindre än 13 av företagets ledare och anställda. Den första förtjänstmedaljen fick firmans grundläggare kommerserådet M.A. Slotte för 50 års tjänst, Albin Slotte för 32 års tjänst, dir. Thure Slotte för 31 års tjänst, affärsbiträdet Tyko Packalen från Jakobstad för 30 års tjänst, bit. Ina Tast för 26 års tjänst, huvudbokförerskan och kassörskan Elsa Saren för 25 års tjänst, föreståndaren Judit Strömberg, Jakobstad för 26 års tjänst, kassörskan Agda Niskanen, Uleåborg för 25 års tjänst, förest. Erik Brännkärr, Kemi för 25 års tjänst, förest. Aarre Sario, Uleåborg för 18 års tjänst, kontorist Ester Lybäck för 17 års tjänst och biträdet Gunnar Masar för 17 års tjänst. Det hurrades för märkesmännen och -kvinnorna och sedan började de många gratulationstalen.

Bankdirektör Frans Teir talade på Helsingfors aktiebanks och egna vägnar och lyckönskade firman och dess grundläggare. Det var många intressanta detaljer från det förgångna som drogs fram och det var en märkbar värme i denna gratulation. Kommerserådet M. A. Slotte höll omedelbart tacktalet och talade om motgångar och framgångar som han haft. Personalens tack och gratulationer framfördes av förest. Sario. Tidningspressens lyckönskan framfördes av red. Joel Granvik. På läder- och skoindustrins vägnar talade kommerserådet Sandlin från Bröder Åström i Uleåborg och överlämnade till huvudaffären och alla filialer en minnesplakett. Dir. Joel Sandqvist talade på handelsföreningens och privatföretagarnas vägnar. Överste Boijer talade ännu och framhöll att grundläggaren av detta företag kommerserådet M. A. Slotte, i tysthet hjälpt otaliga mindre bemedlade personer, som strävat framåt i livet. Överste Boijer tackade också på inbjudnas vägnar för den minnesrika jubileumsfesten och red. Felix Korhonen drog fram en del minnen från forna tider.

Mellan talen var det sång och musik i behaglig omväxling och jubiléet blev ett minne för alla som var med.

(Öb 19.09 -54)

Karleby tingsrätt

Arbetsledaren Viljo Vikman, som senaste sommar drunknade vid Apalahti i Karleby älv, konstaterade rätten för tillfället av händelsen varit berusad och fallit i älven och drunknat. Några tecken på yttre våld hade man vid obduktionen inte kunnat finna. Vad man däremot funnit var ansevärd kvantitet alkohol i blodet. Vikman var hemma i Perho och hade olyckskvällen supit med några andra flottare. Dödsboet dömdes att i läkararvode erlägga 8.920 mk och i vittnesarvoden 13.640 mk.

(Öb 21.09 -54)

Ayrshireföreningen

Kontrollresultat

38) G. Ånäs 3,6 5061 203 4,2 497

(Öb 23.09 -54)

Klubbkamp GIF-Myran

Pojkar u 13 år

60 m

4) B. Wassborr

Längd

3) B. Wassborr

Kula

3) L. Autio 5) C-E Simonsbacka

Pojkar u 15 år

60 m

1) L. Lerbacka

Längd

1) L. Lerbacka

Kula

1) L. Lerbacka

Pojkar u 17 år

Längd

3) B. Aurén

Kula

3) L. Lerbacka

(Öb 23.09 -54)

Födelsedag

Sjuttio år fyller på tisdagen trävaruaffärsmannen Otto Slotte.

Otto Slotte är född på Slotte i Nedervetil. Han kom tidigt in på den bana, som för framtiden skulle bli hans, nämligen trävaruhandeln. Som 20-åring vann han år 1904 anställning Trävaruaktiebolaget Yxpila, i vars tjänst han kvarstod tills han år 1913 flyttade till Kristinestad för att tillträda en tjänst hos trävarufirman Slotte & Lerbacka. Under första världskriget kom hr Slotte tillbaka till Nedervetil där han brukade fädernehemmanet. Han återvände till affärsbanan år 1919 då han anställdes hos Ab Aug. Kyntzell. År 1923 flyttade herr Slotte till Gamlakarleby och i Ab Pitwood Oy:s tjänst som chef får anskaffning och utlastning av virke. Denna befattning innehade han tills han år 1947 startade egen mätarfirma.

Herr Slotte har varit ledamot av stadsstyrelsen och suttit som medlem av skogsnämnden o.a. kommunala nämnder. Han var initiativtagare till bildandet av Gamlakarleby älvs flottningsförening år 1926. Han var även med om grundandet av Gamlakarleby sv. Gårdsägarförening r.f. År 1945 deltog han i bildandet av Trävaruexportmätarnas förening, vars styrelse han alltjämt tillhör.

Då jubilarens morfader, lantdagsmannen C. J: Slotte år 1853 började med trävaruhandel, kom han att skapa en affärsmannatradition, som i dag, efter fyra generationer, ännu inte har brutits, då herr Slottes båda söner har valt samma bana.

Anspråkslöshet, samvetsgrannhet och en omutlig kärlek till rättvisa hör till de karaktärsdrag, som alltid har utmärkt jubilaren såväl i privatlivet som i hans verksamhet inom det yrke som nu i ett sekel gått i arv från far till son.

(Öb 07.11 -54)

Lucia

Birgitta Slotte, som valdes till tärna, går på femman i svenska samskolan. Hon är hemma vid Slotte i Nedervetil och har tre systrar. Birgitta vet inte med säkerhet, om hon skall fortsätta sin skolgång och ta studenten, eller om hon skall nöja sig med mellanskolan.

(Öb 11.12 -54)

Kommunalfullmäktige

Åbacka skoldirektion

Bror Högnäs, Maija Taivassalo, Vilhelm Slotte, Matts Wassborr, Vilhelm Pelo o. Erik Sandbacka

(Öb 15.01 -55)

FSSM

Backhoppning

6) Gunnar Hongell

Backhoppning, juniorer

3) Anton Lerbacka 7) Leif Lerbacka

(Öb 13.02 -55)

DM

5 km u 16 år

8) L. Lerbacka

Backhoppning

1) G. Hongell

Backhoppning, Juniorer

3) A. Lerbacka

Kombinerad, juniorer

1) A. Lerbacka 2) L. Lerbacka

(Öb 01.04 -55)

Nedervetilspelen

Backhoppning

2) G. Hongell 5) F. Sjelvgren

Backhoppning, juniorer

2) Anton Lerbacka 4) Leif Lerbacka

Kombinerad, juniorer

1) Leif Lerbacka 2) Anton Lerbacka

(Öb 08.03 -55)

Skolskidning

Pojkar u 10 år

5) Gart Store 9 G. Högnäs

Pojkar u 12 år

4) Lars Lerbacka

Pojkar u 14 år

2) B. Wassborr 5) Leo Autio

Flickor u 12 år

4) Ann-Lis Storbacka

Flickor över 13 år

3) Inga-Lis Pelander

Lägtävlan:

3) Åbacka
(Öb 19.03 -55)

Gamlakarlebyspelen

Backhoppning

22) G. Hongell
(Öb 22.03 -55)

Vårflöde

Mellan Slotte och Murick har vattnet sjunkit med 20 centimeter under det senaste dygnet.
(Öb 21.05 -55)

Orientering

M o, M-35

8) E. Högnäs
M-18, M-20, M-43 o. M-50
6) H. Ahlskog
(Öb 27.05 -55)

Födelsedag

Sjuttio år fyller i dag kommerserådet Hugo Sandbacka, Epilä.

Kommerserådet Sandbacka är född i Nedervetil och även om han kommit att utföra största delen av sin livsgärning i Tavastland är han alltjämt med starka band knuten vid sin hembygd, vars andliga och materiella odling han alltid visat ett stort intresse.

Det är inom läderindustrin Hugo Sandbacka gjort sin betydelsefullaste insats. Han började redan som ung i branschen och år 1911 var han med om när firman Hud- & Skinnkompaniet bildades här i Gamla Karleby. Också Gamlakarleby Handelaktiebolag var han med om att starta. År 1917 flyttade han till Nakkila, där han köpte en mindre läderfabrik som han drev med framgång. Sedermera köpte han Viiala gård i Viiala och uppförde där en stor och modern läderfabrik för framskärning av alla till branschen hörande artiklar. Samtidigt bedrev han ett omfattande jordbruk. År 1925 sålde han gården och fabriken till kommerserådet E. Aaltonen i Tammerfors och övertog själv aktiemajoriteten i Epilän Krominahkatehdas, vars firmanamn efter en tid ändrades till Oy Epilän Nahkatehdas Oy. Denna fabrik har kommerserådet sedan dess bedrivit med ständigt växande framgång. Bl.a. har filialer upprättats på andra orter, och i Epilä har företag i andra närliggande branscher införlivats med företaget bl.a. en mekanisk verkstad och en snickerifabrik. Och huvudfabriken har flera gånger förstörats och moderniserats, så att den nu är en av de ledande på läderindustrins område. Kommerserådet var även med om startandet av Tampereen Kenkäteollisuus Oy, och en tid var han delägare i Oy Meri Ltd i Åbo, för att nu nämna ett par av de många affärsföretag i vilka han gjort en betydande insats.

Bland sin underlydande är Hugo Sandbacka känd som en human och varmhjärtad arbetsgivare, och även om de anställdas anta vuxit med åren råder alltjämt något av samma patrikaliska anda inom företaget som tidigare när alla kunde känna sig som hörande till en familj.

Kommerserådet Sandbacka är varmt religiös och har offrat tid, krafter och medel för olika religiösa strävanden. Särskilt har han ägnat Nykarleby kristliga folkhögskolan i sitt intresse. Själv genomgick han i sin ungdom Kronoby folkhögskola. Och när det gällde att skapa en kristlig folkhögskola för våra svenskbygders ungdomar gjorde han allt vad han kunde för att göra planen till verklighet. Han var sålunda medlem i byggnadskommittén som hade att

genomföra byggnadsplanerna på det nyinköpta Smedsbacka i Nykarleby. Alltsedan 1920 har han också, oavbrutet suttit i folkhögskolans direktion.

Men också olika kulturella strävanden har kommerserådet Sandbacka på olika sätt givit sitt stöd när så har behövts, vilka många av våra svenska bildningsinstitutioner han vittna om.

(Öb 05.06 -55)

Skogsbrand

En mindre skogsbrand inträffade senaste söndag på stranden av Kallgårdsträsket. Några småpojkar var ute på mete och antände en brasa. Elden spred sig vidare till bonden Henrik Forsells skog. Någon större skada skedde inte, då brandkår och en folkmassa snart kom till platsen och släckte elden.

(öb 10.06 -55)

Vårbruk

I Nedervetil är det också så gott som slut på vårbruket. De områden, som varit översvämmade, har även besåtts, ehuru man där fick börja senare med vårbruket än annorstädes, Enstaka bönder har sått vete, men de är inte många. Det lönar sig inte att så vete nu, då våren och sommaren kommit så sent, säger Allan Aurén, som lämnat oss uppgifterna.

(Öb 15.06 -55)

Myran - Bureå i friidrott

1500 m

3) Fingal Sjelvgren

Spjut

1) Leif Lerbacka 3) Olof Store

Stav

3) Roy Store

Juniorer

100 m

4) Leif Lerbacka

(Öb 20.06 -55)

Myran - Esse

100 m

3) John Aurén

Spjut

2) Leif Lerbacka 3) Olof Store

1500 m

1) Fingal Sjelvgren

Svensk stafett

1) Myran (John Aurén)

(Öb 28.06 -55)

IK Myran - Jeppo IF

Stav

2) Leif Lerbacka 3) John Aurén

Spjut

2) Leif Lerbacka 3) Olof Store

1500 m

1) Fingal Sjelvgren
(Öb 30.06 -55)

IK Myran - Larsmo IF

Längd

2) Erik Högnäs

1500 m

1) Fingal Sjelvgren

Stav

1) Roy Store

Spjut

1) Leif Lerbacka

(Öb 12.07 -55)

Pojktävlingar

Pojkar u 13 år

60 m

2) B. Wassborr 3) L. Lerbacka

Längd

2) P-E Johnsson 3) L. Lerbacka

Kula

2) P-E Johnsson 3) L. Lerbacka

Pojkar u 15 år

60 m

2) B. Wassborr

Längd

1) B. Wassborr

Pojkar u 17 år

60 m

1) L. Lerbacka

Längd

1) L Lerbacka

Kula

1) L. Lerbacka

(Öb 15.07 -55)

DM i friidrott

800 m

5) F. Sjelvgren

(Öb 17.07 -55)

TUS - Myran

1500 m

2) A. Aurén 3) F. Sjelvgren

Stav

3) R. Store

Spjut

2) L. Lerbacka

(Öb 18.08 -55)

Byakamp i friidrott

400 m

3) Bo Aurén

800 m

2) Allan Aurén 3) Bo Aurén

1500 m

1) Fingal Sjelvgren 3) Allan Aurén

Spjut

1) Leif Lerbacka

Stav

3) Roy Store

Längd

3) Erik Högnäs

(Öb 30.08 -55)

Skördeutsikter

Frost? Nej, inte har jag hört talas om någon sådan ännu i Nedervetil, berättar Otto M. Slotte. Det var två plusgrader tidigt i morse, och kallare lär et inte ha varit.

- Havreskörden är inte avslutad, men säkert är det, att den blir dålig. Däremot har vi fått en medelmåttlig skörd av korn, råg och timotej, och även potatisen ser ut att bli bra i år.

(Öb 07.09 -55)

Skol-DM (Samskolor)

Pojkar

Höjd

2) B. Aurén

800 m

1) B. Aurén

75 m häck

2) B. Aurén

Längd

1) B. Aurén

Flickor

Diskus

2) C. Slotte

(Öb 13.09 -55)

Nyskiftet

Nyskiftet i Nedervetil omfattar endast Nederby, medan Överby och Nprrrby inte alls berörs därav. När skiftesförrättningen anmäldes år 1938 var det meningen, att det skulle bli endast hemmansklyvning, men man måste konstatera att om man ville få någon ordning och reda på det hela, så måste skiftet bli av större omfattning. Aderton hemmansnummer berörs således av nu av nyskiftet.

Det är kommunalfullmäktigeordförande Otto M. Slotte som med sakkännedom berättar om nyskiftet i kommunen. Man hade inte så värst långt till sina utskiften i byn, säger han men hemmanen var ändå så splittrade och intrasslade i varandra att skiftet var absolut nödvändigt. Däröfver var också alla ense.

Nåja, många motigheter hade man att övervinna, och kriget satte förstås käpp i hjulet för hela förrättningen. Efter kriget kunde arbetet återupptas. Och sedan dess har man energiskt arbetat

vidare, med smärre avbrott. Hösten 1952 fick man förslagsskiftet klart för första gången, och 75-80 % av bönderna godkände sina nya hemmanslotter genast. Sedan diverse ändringar gjorts har nu 95 % av delägarna godkänt åtgärdsförslaget.

Rätt många frivilliga utflyttningar har redan gjorts i Nedervetil, medan tvångsförflyttningarna återstår. Härvidlag yppar sig givetvis att ganska stort missnöje med skiftet, men till den saken har vi anledning att återkomma i en senare artikel..

Nyskiftet är emellertid inte bara utflyttning av gårdar. Det gäller också att bygga vägar till de nya gårdarna.

En 7-8 km väg har byggts från prästgården till Pelo och Markusbacka, och 6-7 km från Murick till Hästbacka och till Backända är likaså färdig. Vidare kommer vägar att byggas på sträckorna Sandbacka-Storkärr, Markusbacka-Karleby sockenrå och Skriko-Markusbacka. Vad som lämnat på efterkälken är torrläggningarna påpekar Slotte. Nästan hela förrättningsområdet borde nydikas, och det i brådskande ordning. En del diken är färdiga redan, medan undersökningar har gjorts och kostnadsförslag godkänts beträffande andra. Det är de statliga instanserna som sölar, så att vi inte kan sätta igång med torrläggningen.

Och när kan då nyskiftet i Nedervetil vara klart?

Det beror på det, säger Slotte. I bästa fall är det klart inom två år, men vill det sig riktigt illa, så räcker skiftet ännu fem, ja, kanske tio år.

Och rör man sig ute i bygden så får man minsann bekräftelse på Slottes ord. På en del håll råder det stort missnöje med skiftesförrättningen, medan inställningen på andra håll lutar mer åt tillfredsställelse.

Sid

(Öb 21.09 -55)

Nyskiftet

Längs vägen från Pelo till Markusbacka i Nedervetil ligger överallt nya gårdar. Här har de bönder, som redan flyttat ut, slagit sig ner. En del håller ännu på att bygga, medan andra är klara. Vi stannar vid en av de nybyggda gårdarna och stiger in för att se, hur en utflyttad nedervetilbonde har det.

Och missnöjd är han minst av allt med sin nya tillvaro. För tre veckor sedan flyttade Levi Högnäs från Pelo gårdsgrupp där sammanlagt femton bönder har trängts med varandra. När nyskiftet är klart, skall bara fyra av dem vara kvar där.

Och som sagt, Levi Högnäs är nöjd:

Jag har väntat i femton år på att få flytta, säger han. Och nu äntligen har jag hunnit slå mig ner på det nya stället.

Och varför är det då så bra att få flytta bort från gemenskapen i gårdsgruppen på Pelo?

Det var nog inte så mycket gemenskap, utan desto mer brist på svängrum därstädes, påpekar Högnäs. Här har man lugn och ro. Och så är det förstas det, att man får allt mark på ett ställe. Tidigare hade jag hemmanet delat i femton delar. Korna gick på bete långt från hemmet, och kreaturen mjölkade naturligtvis sämre av det mykna traskandet mellan fåhuset och utskiftet.

Men blir det inte dyrt att flytta?

Jo det är klart, att det kostar. Både arbetskraften och byggnadsmaterialet är dyra.

Totalkostnaderna blir för min del ca 5 miljoner mk, inklusive kostnaderna för uppförande av växthusen. Ungefär hälften av denna summa är jag tvungen att punga ut med nu, medan statslånet täcker resten.

Och de gamla gårdarna på Pelo rivs. Visst kan det vara en aning vemodigt att se det gamla försvinna, men det är nödvändigt. När gårdarna står vägg i vägg, och man knappt har egen gårdsplan en gång, då är det bäst att flytta. Livsrum måste man ha.

En del bönder har alltså redan flyttat, medan andra vägrar att flytta frivilligt. Motiveringen är att de inte godvilligt ger sig iväg till de anvisade nya boplatserna skall vi återkomma till.

(Öb 22.09 -55)

Nyskiftet

Sju bönder har flyttat ut från Pelo på egen risk, innan nyskiftet alls är klart, säger Felix (Fredrik) Forsell i Nedervetil. Och vi som stannar kvar och väntat tilldelas nu de sämsta och mest avlägsna markerna, på vilka brödsäd och potatis inte alls går att odla. Under sådana omständigheter är det bättre att helt och hållet flytta från orten.

Fredrik Forsell sitter i storstugan i den gamla gården på Pelo med Sven Johnsson och beskriver nyskiftets gång:

Det är inte frågan om annat, vi kunde också ha flyttat "frivilligt". Vi kunde ha tagit vårt pick och pack, gett oss iväg till en härlig plats inte långt från centrum och slagit oss ner där, oberoende av vems mark det varit. Men så gör man väl inte, om det en gång är nyskifte?

Meningen var ju att nyskiftet skulle undanröja den olägenhet som kallas utskiften, men när utflyttarna nu byggt sina gårdar nära centrum, så kommer de i alla fall att få utskiften.

Det är klart, att man vill bo på det bästa ställe man hittar. Ingen vill bosätta sig på dåliga marker långt från centrum. Nu återstår endast frostömma och låglänta marker

för oss, som inte gav oss iväg i förtid. Oss har tilldelats sådan jord, som inte ens brödsäd eller potatis trivs på. Vem skulle inte vägra flytta till dylika ställen? Nyskiftet är bra det håller vi med om, men det får inte förekomma, att en bonde skapar sig fördelar på annans bekostnad.

Vi vill ha samma rättigheter som alla andra. Mer begär vi inte.

Så vi kommer aldrig att flytta till de platser, som anvisats oss. Hellre flyttar jag från orten, säger Fredrik Forsell. Troligen tvingas jag att ta det steget. Jag har redan skaffat mig mark på annan ort.

Ett nyskifte skall i mån av möjlighet skapa rättvisa åt alla.

Så har inte skett här, påstår de två bönderna på Pelo.

Hur saken ligger till, må avgöras av vederbörande myndigheter. Ett faktum som kan och bör konstateras, är dock att ett missnöje - ett stort sådant - över nyskiftet råder på sina håll i Nedervetil.

(Öb 23.09 -55)

Födelsedag

Sjuttio år fyller den 26.9 direktören Henrik Wiik i Gamla Karleby.

Direktör Wiik är född i Nedervetil, Kristoffers, där han ännu för ett tiotal år sedan ägde och brukade sitt hemman. Redan som ung började han i likhet med mången annan av bygdens företagsamma män ägna sig åt köpenskap och industriell verksamhet. Hans faders garveriprodukter utgjorde hans första handelsvaror, som han under vidsträckta resor avyttrade här och var i landet, och även i Ryssland. Efter det han köpt sitt fädernehemman och en tid med intresse och framgång ägnat sig åt moderneringen, drogs han helt över till affärerna. Sålunda kom han med vid starten av Ab Gamlakarleby Kromläderfabrik, vars direktör han var en tid. Likaså var han med vid grundandet av Kemi Träindustri, vars direktionsmedlem han även varit. En stor kvarninnrättning i Lahtis etablerades även med Henrik Wiik som en av grundarna. Samtidigt var han verksam inom och till förmån för flera affärsföretag i hembygden. Senare övergick han till försäkringsbranschen och verkar numera som direktör för Ömsesidiga Försäkringsbolaget Tarmos kontor i Gamla Karleby.

Under sin vistelse i Nedervetil deltog hr Wiik med iver i det kommunala livet och var därunder bl.a. medlem av kommunalfullmäktige, taxeringsnämnden och folkskoldirektionen. Ända från början har han som direktionsmedlem varit fäst vid Kristliga folkhögskolan i Nykarleby. Denna läroanstalt har han alltid ägnat ett särskilt intresse och skolans framtid liksom annan kristlig verksamhet ligger honom alltjämt varmt om hjärtat.

Direktör Wiik är känd som en vaken, gudfruktig, optimistisk, gladlynt och hjälpsam människa. Under sina otaliga resor har han kommit i beröring med en stor skara människor, som överallt lärt sig uppskatta hans glada och vänsälla väsen.

Sin bemärkelsedag tillbringar jubilarer på annan ort.
(Öb 25.09 -55)

Trafikolycka

I går morse vid 8-tiden inträffade i Nedervetil en trafikolycka varvid bonden Valter Slotte och hans två minderåriga barn skadades. En lastbil körde på Slottes tarktor, som stälpte och blev liggande med hjulen i vädret.

Slotte hade med sig på traktorn sin sexåriga dotter Gun-Britt och fyraåriga son Leif. Han körde längs landsvägen mot Slotte gård, och höll just på att svänga in på en sidoväg, när en lastbil tillhörande Urho Armas Toppinen från Soini, kom längs landsvägen i samma körriktning som traktorn.

Av någon outredd anledning körde lastbilen mot traktorns släpvagn, som då ännu var kvar ute på landsvägen. Följden blev att traktorn stälpte och blev liggande med hjulen i vädret.

De båda barnen kastades av traktorn, medan fadern fastnade med ena benet i kläm. Han kunde dock ta sig loss på egen hand.

Både fadern och sexåringen fördes till sjukhus, som de dock kunde lämna senare. Flickan fick vänstra armen avbruten, medan fadern stukade vänstra foten och erhöll diverse blesyrer på högra benet.

Traktorn fick rätt stora skavanker, och lastbilens främre partier tillbucklades.

Slotte uppgav sig ha visat riktningen med handen, men han har inte hört någon signal från bilen. Polisen undersöker saken.

(Öb 01.10 -55)

Lastbil i diket - ingen skadad

På raksträckan mellan Slotte och Murick inträffade i går en dikeskörning. Bilen fick ganska ansevära skador, medan däremot föraren och de två hjälpkarlar han hade med sig i styrhytten undslapp utan skavanker.

Bilen, en lastbil med släpvagn men utan last, fördes av chauffören Eero Kauko från Karstula. Färden var ställd mot Karstula men ändrades i Nedervetil. De två hjälpkarlarna sov i bilen och detta smittade chauffören som slumrade till en stund och sedan vaknade alla när bilen rullat ett 50-tal meter längs diket och stannat. Alla var helt nyktra.

(Öb 13.10 -55)

Nedervetilpojke förolyckad i Fagersta

En nedervetilpojke har förolyckats vid Fagervik-bruk i Fagersta. Den förolyckade reste i augusti till Sverige där två av hans bröder tidigare tjänstgjort. Han hade fallit ner i en sorteringsränna. Några ögonvittnen till olyckan finns inte.

(Öb 20.11 -55)

Dödsfall

På söndagen avled en i våra trakter känd arkitektonisk skapare, byggmästaren K. J. Ahlskog i Nykarleby. Han var vid sitt frånfälle 73 år gammal.

K. J. Ahlskog var född i Nedervetil och efter att ha genomgått Vasa industriskolas både kommunikations- och byggnadsavdelning fick han anställning på arkitektfirman Tesleff i Vasa. Snart nog erhöll han statsstipendium och begav sig på studier utomlands. Först studerade han fem år i Stockholm och sedan två år i Berlin innan han återvände till hemlandet för att i praktiken omsätta sina lärdomar och erfarenheter.

De första byggnadskapelserna blev Strengbergs tobaksfabrik i Jakobstad och Härnösand. I Jakobstad byggde han vidare Mekaniska verkstaden, Frambolagets, FBK:s hus samt en mängd bostads- och villabyggnader. Sedan flyttade han till Ekenäs, där han i egenskap av

stadsbyggmästare byggde kajer, hamn, gator, vägar, kloak- och vattenledningar samt samt skolor och sjukhus innan han för fem år framåt flyttade till Tervakoski och byggde ett 70-tal fabriks-, kontors-, tjänste- och arbetarbostäder där.

Så flyttade han till Helsingfors där han verksam ett antal år och var med om en del större arbeten. År 1927 blev han privat byggmästare och har sedan dess projekterat hotell i Helsingfors, Kotka, Tammerfors, Ekenäs, Nykarleby och Gamla Karleby. År 1938 besökte han ånyo Danmark, Sverige och Tyskland för att studera utvecklingen innan han sistnämnda år slog sig ner i Gamla Karleby, som han sedan dess berikat och förskönat med åtskilliga höghus.

Förutom det ovannämnda har han i olika delar av landet byggt hus, vägar och gator av olika slag i riklig mängd. Bland hans senaste skapelser må nämnas ett bank- och affärshus i Jakobstad, Villa folkskola, osv. När Österbottningens fastighet för några år sedan ombyggdes var han även med och uppgjorde ritningar samt kontrollerade arbetet.

Byggmästare K. J. Ahlskog har vidare fått pris i många tävlingar för sina arbeten. Han ägde den stora gåvan att kunna skapa stilrena och ändamålsenliga byggnadsverk. Han ägde också vidsynthet och djärvhet då det gällde att skapa arkitektoniska uttryck för moderna idéer. Med andra ord sagt: det är en märkesman på byggnadskonstens område som nu har gått ur tiden.

(Öb 29.11 -55)

Nedervetil-spelen

Backhoppning

1) G. Hongell

Backhoppning, juniorer

5) L. Lerbacka 6) A. Lerbacka

Kombinerad, juniorer

1) L. Lerbacka 2) A. Lerbacka

(Öb 31.01 -56)

FSSM

Backe, B-juniorer

3) Anton Lerbacka

(Öb 14.02 -56)

Kombinerad B-juniorer

2) Anton Lerbacka 3) Leif Lerbacka

(Öb 14.02 -56)

DM

Backhoppning, seniorer

1) G. Hongell

Backhoppning, juniorer

2) A. Lerbacka

Kombinerad, juniorer

2) A. Lerbacka 3) L. Lerbacka

(Öb 22.02 -56)

Foderbrist

Jordbrukaren Otto M. Slotte trodde inte att det råder någon egentlig höbrist i Nedervetil. Det värsta är att det finns så otroligt mycket snö att man har svårt att hålla vägarna i farbart skick. Det går inte numera att köra snöplog med bil eller traktor utan jag har varit tvungen att ploga upp vägarna med caterpillar. Så väldiga massor finns det, framhöll hr Slotte. Jag vet att det

råder brist på havre och halm i socknen men någon större höbrist tror jag inte det förekommer. Men blir våren lång, så kan det nog bli si och så med foderförråden.
(Öb 25.02 -56)

Backhoppning IK Myran

Seniorer

1) G. Hongell

Juniorer u. 18 år

1) A. Lerbacka 3) L. Lerbacka

Juniorer u 16 år

2) K-J Lerbacka

(Öb 28.02 -56)

Skolskidning

Lagtävling, flickor

1)) Åbacka

Gossar ö 12 år

2) Boris Wassborr

Gossar u 12 år

5) Unto Raikula

Flickor ö 13 år

§) Doris Wassborr 2) Ann-Lis Storbacka 4) Ann-Mari Storbacka

(Öb 23.03 -56)

Påsk seder

Påskbrasor är inte så vanliga här i Nedervetil berättar fru Karin Ahlskog. Inte heller förut brukade man bränna sådana. Ofog hörde däremot till påsken för 50 - 60 år sedan. Då kunde man ställa till med mycket spektakel och förgelse. Annars firades påsken gaska högtidligt. Min moster har berättat att man bl.a. skulle duka borden med det finaste man hade i silverbestick och linnedukar. Då var det högtidligt, ty annars kom inte sådan lyx till användning förutom till julen. Under påsken hade man också gäster eller var själv och gästade.

Ungarna brukade också klä ut sig och ungdomarna satt och tittade i speglar på påsknatten kl. 12 för att få se sin tillkommande. Hade man två tända ljus på sidan av spegeln och satt och tittade tillräckligt länge skulle nämligen den tillkommande visa sig.

Påsken firas ganska stillsamt numera. Ungarna firar den på sitt sätt genom att klä ut sig till troll och häxor och springa omkring på gårdarna och dela ut påskbrev. De brukade själv rita och måla påskhälsningar och för sedan omkring dem i korgar till vänner och bekanta. De väntar då också att få någonting tillbaka i sina korgar och vanligtvis får de karameller och småbröd eller något annat. Sedan samlas alla på någon plats, som döpts till Blåkulla och där delar de sedan godsakerna de fått. Barnen har roligt och vi äldre roar oss med dem.

(Öb 30.03 -56)

Skolfest på Åbacka

Eleverna i klasserna sex och sju i Åbacka skola hade i söndags en trevlig fest i sin skola. Eleverna skötte själva om såväl program som servering. De uppträdde med hälsning, sånger både i kör och duett, uppläsningar, talkör och teater, omväxlande med hurtiga allsånger.

Föräldrarna i distriktet hade talrikt mött upp för att understöda elevernas resa. Inkomsterna från festen gick oavkortade till exkursionskassan. Genom små lotterier och försäljningar har tidigare över 28.000 mk hopsamlats. Vid söndagens fest inflöt omkring 11.500 mk, varför

skolresan till Helsingfors är tryggad. Barnen har nu samlat ihop ca 40.000 mk, vilket betyder att elever i klasserna 6 och sju får gratis resa till Helsingfors och har fria inträden till alla sevärdheter där. Detta är en aktningvärd prestation. Två gånger tidigare har elever från Åbacka skola rest till Helsingfors på liknande sätt.

Inom distriktet är man synnerligen förståelsefull för barnens insamlingar. Man hjälper varandra fram, så att ingen elev på grund av ekonomiska skäl behöver bli borta från en trevlig och lärorik skolutfärd.

(Öb 28.04 -56)

Födelsedag

Sjuttio år fyller i morgon måndag, bdn Vasilius Wassborr i Nedervetil.

Hr Wassborr är född i Karleby och kom som bondmåg till Nedervetil. Han är känd som en god och framgångsrik jordbrukare. Han har nyodlat många hektar kärr- och mossmarker och förvandlat vattendränkt mark till bördig åker.

Vasilius Wassborr har i Nedervetil innehaft många förtroendeuppdrag. Han har i flera repriser tillhört kommunalfullmäktige samt tillhört andelsmejeriets styrelse, folkskoldirektionen, m.m.

(Öb 13.05 -56)

Friidrott Myrans tävlingar

Spjut

1) Leif Lerbacka

(Öb 23.05 -56)

Friidrott Myrans tävlingar

Längdhiopp

3) Bo Aurén

1500 m

2) Allan Aurén

Juniorer

200 m

1) Bo Aurén

Längd

2) Bo Aurén

Kula

2) Leif Lerbacka

(Öb 20.06 -56)

Friidrott Myran-Standard

Längdhopp

3) Bo Aurén

Stav

2) R. Store 4) L. Lerbacka

Spjut

1) L. Lerbacka

400 m

4) B. Aurén

1500 m

2) A. Aurén 3) F. Sjelvgren

(Öb 21.06 -56)

Lindrig bilkrock mellan Murick och Slotte

På eftermiddagen i går inträffade i Nedervetil en liten bilkollision. En personbil AJ 765 skulle på raksträckan mellan Murick och Slotte köra förbi en lastbil VB 276 men tydligen hörde inte lastbilens förare signaleringen utan just som personbilen skulle passera blev det sammanstötning. Några större skador uppstod inte utan både kunde för egen maskin fortsätta in till Gamla Karleby. Det kanske förtjänas att påpekas att trots ifrågavarande väg är över åtta meter bred och fullkomligt rakt på en sträcka av två kilometer inträffar bilkollisioner då och då. En rak och bred väg borde vara garanterat fri från olyckorna men så är tydligen inte fallet. (Öb 07.07 -56)

Juniortävlingar

Gossar u 11 år

60 m

1) Gart Store 3) Carl-Gustav Sandbacka

Kula

2) Gart Store 3) Ossian Wassborr

Längd

2) Gart Store 3) Ossian Wassborr

Gossar u 13 år

60 m

2) Lars Lerbacka

Kula

2) Lars Lerbacka 3) Bertel Wassborr

Längd

2) Lars Lerbacka 3) Bertel Wassborr

Gossar u 15 år

60 m

1) Boris Wassborr

Kula

3) Clas-Erik Simonsbacka

Längd

1) Boris Wassborr

(Öb 13.07 -56)

Höbärgning

Från Nedervetil rapporterar Fride Hansell, att han körde sista höstörarna i ladan i dag, så han har all orsak att vara glad:

- Höskörden kan jag inte klaga på, den är ungefär som i fjol eller någorlunda medelmåttlig. Klöver är inte så riklig tyvärr. Men man ju inte vara annat än glad och nöjd när man kör in det sista.

(Öb 20.07 -56)

Regnet blev hinder för många höjobb. Andra hann körde in.

Det kalla vädret med regn och blåst kom säkert som en otrevlig överraskning för såväl semesterfirare som för många jordbrukare som håller på med höbärgningsarbetet. För att få uppgifter om hur det står till med höbärgningen nu när uppehållsvädret så plötsligt tog slut vände vi oss till några bönder i nejden.

V. Slotte i Nedervetil omtalar att han redan slutfört höbärgningen för sin del vilket även de flesta andra gjort här i trakten. Men om det kalla vädret fortfar kommer det att inverka menligt på återväxten.

(Öb 25.07 -56)

Hembygdens röst

(Festdikt för hembygdsdagen i Nedervetil den 29 07.1956)

Helge Skog

Arbetets glädje och hemmets ro och den mättande dagliga brödet,
barndom och minnen och hopp och tro och det stigande överflödet,
allt som var sträng i mitt väsen rör har jag min hembygd att tacka för.

Fostran och vård som från barn jag rönt och värme och ljus från härden,
allt som är soligt och ljus och skönt och ädelt och gott i världen
och som ej år eller tid förstör har jag min hembygd att tacka för.

Språket från barndomens tidiga år och sånger och ton och visa,
vindsus och lärksång i vaknande vår och allt som ger sinnet lisa,
livet omkring mig som aldrig dör har jag min hembygd att tacka för.

Sommarnattsljuset kring fält och lid, blommorna, löven, gräsen,
vajande rågfält i mognadens tid med sagornas skymningsväsen,
allt vad jag ser och vad örat hör har jag min hembygd att tacka för.

Höstarnas skörd av vildbär och säd, färggranna löv som faller.
Vintrarnas stjärnor och snötyngda träd och gnistrande snökristaller,
allt som min känsla till värme rör har jag min hembygd att tacka för.

Fädernas arv, som jag fått i vård att förvalta och värna,
vill jag befästa i egen gård och se som en lysande stjärna.
Hembygdens mark skall när, själv jag dör, kommande släkte ha att tacka för.

II

Bygden som ligger framför oss i grönska och ljus
under höga skyar är den som fostrat och närt oss.
Ingen kan ge oss större gåvor än vår egen mor.

Djupt i jorden går våra rötter.
Endast här är vi hemma med vår ande.
Vi är ett med marken där vi går och bor på egen grund.

Vi har druckit ur markens källor
och öst styrka ur rymd och djup.

Så har vi växt ihop med skogarna, fälten och alla barska backar,
med älvens glid, forsarnas brus och de grå ladorna

Allt har blivit oss kärt och oändligt kära
ej blott tingen också människorna.

(Öb 02.08 -56)

Grävbolaget har köpt skördetröska

Nedervetil Gräv Ab har i sommar anskaffat en skördetröska, som nu skall börja gå fram över åkrarna. Det är en maskin av märket Massey Harris, och den är försedd med motor, varför ingen "extra" dragkraft behövs. I går provades den nya skördetröskan för första gången på Sandbacka. Den självgående maskinen fungerade till full belåtenhet påstod alla som såg den i arbete. Det är nu meningen att delägarna i Nedervetil Gräv Ab skall få sin spannmålströskad med den nya maskinen som eventuellt också kommer att kunna hyras av utomstående. På bilden ses den nya skördetröskan.

(Öb 18.08 -56)

En älgdjur

hälsade i går kväll på hos Mattias Lerbacka i Nedervetil. Stor, fet och frodig stod den där ca 75 m från huset och tittade på Mattias Lerbacka som tittade tillbaka. Efter en stund ansåg älgan att bekantskapet var tillräckligt grundlig och lufsade tillbaka in i skogen. Gården som intresserade den nyfikna älgan ligger ungefär 1 km från den allmänna byvägen.

(Öb 15.09 -56)

Ny reparationsverkstad

Nedervetil Gräv Ab har nu satt i gång med byggandet av en större reparationsverkstad för bilar och bolagets egna grävmaskiner. Verkstaden, som kommer att byggas av tellblock i tre våningar med bostadslokaler i översta våningen, placeras intill riksvägen vid Kristoffers på en mycket central plats. Arbetet skall gå med rekordfart så att verkstaden står färdig innan kölden sätter in på allvar. Moderna verkstadsmaskiner skall anskaffas. En verkstadsbyggnad av detta format försvarar väl sin plats i denna del av socknen.

(Öb 09.10 -56)

Kokontroll

I distriktet (de bästa besättningarna)

4 - 8 kor

Anders Skriko 5,3 - 3875 - 171 - 4,5

(Öb 02.12 -56)